

**Unsere Servicenummern**

**Private Kleinanzeigen**  
Tel.: 0800 - 154 42 33  
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

**Familienanzeigen**  
Tel.: 0800 - 154 42 33  
familienanzeigen@madsack.de

**Vertrieb/Zeitungszustellung**  
Bitte über den Button "Zeitung nicht erhalten" auf der Website  
www.umschau-garbsen.de

epaper.umschau-garbsen.de

# UMSCHAU

## Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

Nr. 21 23. Mai 2026 Mit Bekanntmachungen der Stadt • www.umschau-garbsen.de oder www.umschau-seelze.de

### ADFC-Tour nach Steinhude

**GARBSEN.** Am Pfingstmontag, 25. Mai, findet wieder der Deutsche Mühlenfest statt. Der ADFC radelt nach Steinhude, um das Mühlenfest an der Holländermühle Paula zu besuchen. Die etwa 48 km lange Strecke wird mit mittlerer Geschwindigkeit gefahren und führt naturnah über meist gut befahrbare Wege. Vor Ort können Getränke, Kuchen und Grillgut erworben werden. Eine weitere Einkehr ist nicht geplant. Start ist um 10 Uhr am Kastanienplatz in Garbsen. Eine Anmeldung per Telefon unter 0177 6737048 oder WhatsApp ist erforderlich.



Mit dem ONE TechCampus Garbsen entsteht ein neuer Innovationsstandort für die gesamte Region Hannover. Das Projekt verbindet Wissenschaft, Unternehmertum und Technologieentwicklung und schafft attraktive Rahmenbedingungen für Gründungen, Forschung und unternehmerischen Erfolg. Foto: Region Hannover

## Startschuss für die techfactory

Neuer Technologie- und Startup-Hot-Spot entsteht am Campus Maschinenbau der Leibniz-Uni

**GARBSEN.** Die Region Hannover treibt den Aufbau eines neuen Innovationsstandorts weiter voran: Mit dem Abschluss eines Gewerbemietvertrags für die zukünftige techfactory am ONE TechCampus Garbsen nimmt der neue Technologie- und Startup-Hot Spot konkrete Formen an. Ziel ist es, ein modernes Ökosystem für Start-ups, Wissenschaft, High-Tech-Unternehmen und innovative Kooperationen zu schaffen – direkt am Campus Maschinenbau der Leibniz Universität Hannover.

einer Fläche von insgesamt rund 62.000 Quadratmetern in sieben Gebäuden. Der Standort entsteht unmittelbar westlich des Campus Maschinenbau in Garbsen und soll künftig ein zentraler Ort für Innovation, Forschung und Unternehmensgründungen in der Region werden," sagt Ulf-Birger Franz, Wirtschaftsdezernent der Region Hannover.

### RAUM FÜR INNOVATION, START-UPS UND ZUSAMMENARBEIT

Die Technologiepark Region Hannover GmbH ist als hundertprozentige Tochtergesellschaft der Region Hannover zukünftig die Betreiberin der techfactory. Ihre Aufgabe ist es, Räume

und Angebote für Start-ups, Unternehmen, wissenschaftliche Einrichtungen und wirtschaftsfördernde Projekte bereitzustellen.

Geplant sind unter anderem: Arbeits- und Entwicklungsräume für Start-ups und Scale-ups, Projekträume für Kooperationen zwischen Studierenden und Unternehmen, Flächen für Forschungs- und Entwicklungsprojekte, Werkstätten, Makerspaces und Experimental-Labore, moderne Veranstaltungs- und Seminarräume.

Damit soll ein kreatives Umfeld entstehen, das den Wissens- und Technologietransfer zwischen Hochschule, Wirtschaft und Gründungsszene stärkt und wertvolle Synergien hebt. Gleichzeitig unterstützt

das Projekt die sogenannte „Third Mission“ der Leibniz Universität Hannover – also den Transfer von wissenschaftlichem Wissen in Gesellschaft und Wirtschaft.

### REGION HANNOVER INVESTIERT IN ZUKUNFT UND WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG

Zur finanziellen Absicherung des Projekts stellt die Region Hannover der Technologiepark Region Hannover GmbH ab dem Jahr 2028 bis 2037 einen jährlichen Zuschuss von maximal 1,35 Mio. Euro zur Verfügung. Das Budget steht jeweils unter dem Vorbehalt der entsprechenden Haushaltsbeschlüsse. Bereits in den vergangenen Jahren wurden wichtige

Grundlagen geschaffen: Nach einem erfolgreichen Investitionsauswahlverfahren wurde die ONE TechCampus Garbsen GmbH & Co. KG als Projektentwicklerin ausgewählt. Zudem wurde die Technologiepark Region Hannover GmbH gegründet und mit einer Kapitalrücklage von rund 4 Mio. Euro ausgestattet.

### EINZUG AB 2028 GEPLANT

Vor dem geplanten Einzug im dritten Quartal 2028 werden die Flächen umfangreich ausgestattet, unter anderem mit Möblierung sowie moderner Veranstaltungs- und Medientechnik. Auch der Aufbau des notwendigen Personals beginnt bereits seit diesem Jahr.

## Müllabfuhrtermine verschieben sich

**GARBSEN/SEELZE.** Am Pfingstmontag, 25. Mai, holt die Abfallwirtschaft Region Hannover (aha) keine Rest- und Bioabfälle, Leichtverpackungen und Altpapier ab. Die Abholung der Abfälle und Wertstoffe verschiebt sich ab dem Montag jeweils um einen Tag nach hinten. Diese Regelung bezieht sich auch auf die Abholung der gelben Tonne im Umland der Region Hannover durch Remondis. Die Deponien und Wertstoffhö-

fe bleiben am 25. Mai geschlossen. Auch das Servicetelefon und die Gebührenhotline sind an diesem Tag nicht besetzt.

Die weiteren Abfuhrtermine in dieser Woche verschieben sich um jeweils einen Tag nach hinten: von Montag auf Dienstag (26. Mai), von Dienstag auf Mittwoch (27. Mai), von Mittwoch auf Donnerstag (28. Mai), von Donnerstag auf Freitag (29. Mai) und von Freitag auf Sonnabend (30. Mai).

## Konzert in der Willehadikirche

**GARBSEN.** Am 30. Mai findet um 18 Uhr in der Willehadikirche, Orionhof 4, in Garbsen das Konzert „KLANGSTRUKTUREN“ mit Robert Kusiolek (Akkordeon), Anton Sjarov (Violine, Klangobjekte) und Elena Chekanova (Live Elektronik, Klavier) statt.

Die Musiker sind international ausgezeichnet und werden ein Programm mit klassischen

Werken und eigenen Kompositionen präsentieren. Die Instrumente mit über hundertjähriger Geschichte treffen auf die Elektronik unserer Zeit. Durch ihre fokussierte Arbeitsweise und eine außergewöhnliche Instrumentierung erforschen die Musiker neuartige Klangstrukturen.

Der Eintritt ist frei – Spenden willkommen.

**GOLDANKAUF**  
GOLDSCHMIDT  
www.goldundsilberankauf.de

999er Gold	123,25 €/g
999er Silber	1,55 €/g
750er Gold	92,44 €/g
925er Silber	1,43 €/g
585er Gold	71,10 €/g
333er Gold	41,04 €/g
versilbertes Besteck	40,00 €/kg
Zinn	16,00 €/kg
Zahngold	79,16 €/g

Stand 19.05.2026  
Lister Meile 50 · 30161 Hannover  
0511/328269

**Geranien Markt**  
Baumschule Nötel  
Sonn- und Feiertags von 10-12 Uhr geöffnet  
Ma-17: 10-18 Uhr, Sa 9-14 Uhr, So 10-12 Uhr  
Beet- und Balkonpflanzen in riesiger Auswahl  
2x im Raum Hannover Garbsen/Berenbostel  
Festplatz Berenbostel/Dorfstraße/ Ecke am Hechtkamp vom 22.4. - 25.6.2026  
Langenhagen Handelshof am CCL Stadtbahn vom 22.4. - 20.6.2026  
Parkplätze sind an allen Standorten vorhanden  
Unsere 10-er-Träger  
• Fi. Liebschen  
• Eisbegonien  
• Petunien  
• gemischte Farben  
Geranien  
verschiedenen Größen, Sorten + Farben  
Tomatenpflanzen  
in verschiedenen Sorten  
und Gemüsepflanzen  
in verschiedenen Sorten  
Machen Sie doch einen Blumenbummel – es lohnt sich bestimmt!  
Hier finden Sie alles für Haus und Garten:  
Beet- und Balkonpflanzen, Ampelpflanzen, Baumschulpflanzen, Stauden, Tomatenpflanzen, Pflanzgefäße, Blumenerde, Gemüsepflanzen u.v.m.  
In diesem Jahr bleibt unser Markt in Langenhagen für ein Personalangebot geschlossen.  
12045101\_020226

### WICHTIGER MEILENSTEIN FÜR DEN TECHNOLOGIEPARK

Die Technologiepark Region Hannover GmbH hat vor Kurzem einen Mietvertrag über rund 4.600 Quadratmeter Fläche mit der ONE TechCampus Garbsen GmbH & Co. KG abgeschlossen. „Die angemieteten Flächen werden Teil des entstehenden One TechCampus mit

**Ohne Abzüge:**

Feingold	127,00 €/g
750 Gold	94,13 €/g
585 Gold	73,42 €/g
333 Gold	41,79 €/g
Zahngold	79,19 €/g
Silber	1,76 €/g
Versilbert	40,00 €/kg
Zinn	16,00 €/kg

**Goldankauf Bott**  
Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover  
0511/37359069

**NATI'S PFLEGEZENTRUM**  
ALLES UNTER EINEM DACH  
Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen  
Pflegerberatung & Unterstützung mit Herz  
Wir sind für Sie da: individuelle Pflegerberatung sowie zuverlässige Hilfe im Alltag - von der Pflege über den Haushalt bis zur Gartenarbeit. Schnell und ohne Wartezeit.  
Ein Anruf oder Kontakt über unsere Webseite genügt - wir freuen uns auf Sie!  
Wir suchen ab sofort eine(n) Haushaltshelfer(in) m/w/d  
Bei Interesse erreichen Sie uns telefonisch unter  
**05131-7022660**  
**www.natispflegezentrum.de**

**TEXTILE AUTOWÄSCHE**  
WASH STAR GARBSEN  
REINIGUNG UND GLANZ  
AUTO PFLEGE  
REINIGEN UND AUSREINIGEN  
Nord-West-Zentrum Garbsen  
Havelser Str. 2b • 30823 Garbsen

**DER OLDTIMERMARKT IN EUROPA**  
**Technorama Hildesheim**  
24.+ 25. Mai 2025  
www.technorama.de  
29. OLDTIMER-TEILEMARKT & HISTORISCHER MOTORSPORT  
Hist. Motorsport Teilmarkt Oldtimer-Treffen  
Öffnungszeiten: Sa. 9 - 18 Uhr So. 9 - 16 Uhr  
Flugplatz Lorchekamp 31137 Hildesheim

**ANKAUFSWOCHEN**  
Ankauf von Zinn, Geschirr und Silberbesteck! (Auch versilbert)  
**BELMONDO**  
Gold und Kunst  
An- und Verkauf  
IM CCL LANGENHAGEN  
Wir kaufen Gold, Silber, Zinn und Kunst zu Höchstpreisen. Erleben Sie faire Beratung, exklusive Stücke und sofortige Abwicklung.  
Kommen Sie vorbei – wir kaufen an!  
Alle Raritäten, skurriles Militaria, hochwertige Pelze, Teppiche, Designer-, Möbel-, Vintage-Stücke, Uhren und Schmuck, Luxusartikel, Handtaschen, Koffer – alles, was schön und rar ist, kaufen wir zu fairen Preisen an.  
Uhrmacherservice hochwertiger Uhren - Haushaltsauflösungen  
Hausbesuche nach Terminvereinbarungen möglich.  
Anfahrt und Einschätzung kostenlos.  
Inh. Belmondo Anton - Tel.: 0511 / 86 67 02 76 - Mobil: 0162 / 69 16 325  
Im CCL/EG gegenüber von fairkauf - Eingang Bothfelder Str.  
www.belmondo-langenhagen.de

## NOTDIENSTE AM WOCHENENDE

### NOTDIENST

Nummer (05137) 78859.

Bereitschaftsdienstpraxis im Klinikum Region Hannover, Krankenhaus Neustadt, Lindenstr. 75, 31535 Neustadt a. Rbge; Mittwoch und Freitag von 17-21 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertag von 10-14 Uhr und von 17-20 Uhr.

### KRANKENTRANSPORTE UND BEHINDERTENFAHRTEN

Telefon: bundesweit 19222 und Fahrdienst für nicht gehfähige Patienten bundesweit 116117; Montag, Dienstag, Donnerstag: ab 19 Uhr; Mittwoch, Freitag: ab 15 Uhr; Samstag, Sonntag, Feiertage: ab 8 Uhr und jeweils bis 7 Uhr des darauf folgenden Tages.

### DIENTSBEREITE APOTHEKEN

(So. ab 8.30 Uhr)  
Am 23.5. Bach-Apotheke Dr. Erdal, Altgarbsen, Bachstr. 11. Am 24.5. Löns-Apotheke, Letter, Im Sande 39. Am 25.5. Kreuz-Apotheke, Seelze, Hannoversche Str. 1. Am 26.5. Neue Apotheke, Letter, Lange-Feld-Str. 18. Am 27.5. Kosmos-Apotheke im Planetencenter, Garbsen, Planetenring, Planetencenter. Am 28.5. Kosmos im real, Garbsen, Nordwest-Zentrum, Havelser Str. 2-8. Am 29.5. Obentraut-Apotheke, Seelze, Hannoversche Str. 41.

### SPRECHZEITEN DER SUCHTBERATUNGS- UND SUCHTBEHANDLUNGSSTELLE GARBSEN/SEELZE:

Jeden Dienstag von 9 bis 11 Uhr in Garbsen, Skorpiongasse 33. Jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat von 17 bis 18 Uhr in den Räumen der kath. Kirche Hl. Dreifaltigkeit, Südstraße 9 in Seelze und nach telefonischer Vereinbarung unter der

### BERATUNGSSTELLE FÜR ERZIEHUNGS- UND LEBENSFRAGEN

Am Osterberge 1, Altgarbsen; Sprechzeiten montags bis donnerstags von 9 bis 17 Uhr, freitags von 9 bis 13 Uhr; Telefon (05137) 73857; Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung, Hilfen für Schwangere, Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatung.

### OFFENE SPRECHSTUNDE DER AWO-FRAUENBERATUNG SEELZE/GARBSEN:

Jeden Montag von 11 bis 13 Uhr und Mittwoch von 15 bis 17 Uhr in Seelze, Schillerstr. 2. Jeden Dienstag von 10 bis 12 Uhr in Garbsen, Planetenring 10. Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung unter (0152) 09895671 oder (0179) 4493417 und frauenberatung.seelzegarbsen@awo-hannover.de. Die Beratung ist kostenfrei, vertraulich und auf Wunsch anonym.

### MÄDCHEN UND FRAUENZENTRUM GARBSEN E.V.

Beratung bei Krisen, Trennung, Allgemeinen Lebensfragen und häuslicher Gewalt. Planetenring 10, 30823 Garbsen, Telefon (05137) 122221, E-Mail info@frauenzentrum-garbsen.de; Beratung ohne Termin montags 15-17 Uhr, mittwochs 15-18 Uhr, ansonsten mit Termin nach telefonischer Absprache.

### TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

für Kleintiere am 23.-24.5. (Pfingsten) von 7 bis 7 Uhr (05031) 9696963; am 25.5. (Pfingstmontag) von 7 Uhr bis 7 Uhr des Folgetages (05031) 7036834.



Timo Hahn (von links), Leiter der Abteilung Kultur und Sport, Bürgermeister Claudio Provenzano und Christian Opitz aus der Abteilung Kultur und Sport. präsentieren das Programm von „GarbsenLIVE!“ auf dem Rathausplatz. Foto: Hans-Werner Burgdorff

# Sechs sommerliche Highlights

Stadt präsentiert Programm der Kulturreihe „GarbsenLIVE!“ und weitere Höhepunkte

**GARBSEN (BUDO).** Große Ereignisse werfen ihre Schatten voraus. Schon jetzt hat die Stadt das abwechslungsreiche Sommerkulturprogramm für dieses Jahr bekanntgegeben.

Unter dem Motto „GarbsenLIVE!“ wird der Rathausplatz von Juni bis September bei sechs Veranstaltungen zur Bühne für Musik, Begegnung, Sport und Kultur. „Garbsen zeigt in diesem Sommer, was eine lebendige Stadt ausmacht. Wir bringen Weltklasse-Musik, Comedy und Kultur direkt zu den Menschen – kostenfrei, mitten in die Stadt, für jede Generation. Der Rathausplatz wird zum Herzschlag des Sommers“, sagte Bürgermeister Claudio Provenzano. Zu den Höhepunkten zählen unter anderem Auftritte von MARQUESS, The Jetlags und die

Queen-Covershow „We Rock Queen“. Den Auftakt bildet am 20. und 21. Juni das erstmals das zweiteilige Stadtfest für alle: das große Sommerfest auf dem Rathausplatz.

Am Sonnabend sorgen „The Jetlags“ und „May und die Schlagerfürsten“ für Partystimmung. Der Sonntag steht im Zeichen von Familien mit Live-Musik, Mitmachaktionen und entspanntem Sommerfest-Flair. Mit dabei sind unter anderem die Region Hannover mit einer Roadshow zum 25-jährigen Bestehen sowie die Musik- und Kunstschule der Stadt mit ihrem Jubiläumskonzert zum 40-jährigen Bestehen.

Für ein vielfältiges Speisen- und Getränkeangebot sorgt Mr. Max Food Festivals. Auch musikalisch ist der Sommer breit auf-

gestellt: Von Neunziger-Party über Rock, Salsa und Bachata bis hin zu Irish-Folk-Rock reicht das Programm. Am 11. Juli steigt mit The New Hornets die große Neunziger-Party. Rockfans kommen am 25. Juli bei We Rock Queen auf ihre Kosten. Die Comedy-Night am 7. August bringt mit Frank Fischer, Vera Deckers, Fabian Lampert und Ana Lucia erneut bekannte Namen der deutschen Comedy-Szene nach Garbsen.

Bei Garbsen goes Beach am 21. und 22. August verwandelt sich der Rathausplatz in eine sommerliche Strandlounge mit Sand, Palmen, Cocktails und Speisen. Am 21. August sorgt Son Con Ron gemeinsam mit dem TanzCenter Kressler beim zweiten Latin Dance Festival für Salsa- und Bachata-Stimmung

inklusive kostenloser Workshops und DJ. Am 22. August folgt die große Sportlehrung der Stadt.

Ein weiteres Sommerhighlight ist der Auftritt von MARQUESS, die mit ihrem Gratis-Konzert auf vielfachen Wunsch erneut nach Garbsen kommen. Den musikalischen Abschluss von „GarbsenLIVE!“ gestalten am 5. September Uncle Bard & The Dirty Bastards mit Celtic- und Irish-Folk-Rock.

Neben „GarbsenLIVE!“ bietet der Sommer weitere Veranstaltungen: Die Poolparty mit Beachvolleyball-Fun-Cup am 4. Juli sowie der Drachenboot-Fun-Cup am 5. und 6. September verbinden Sport, Teamgeist und Sommerstimmung. Für das Drachenbootrennen können sich Teams noch bis zum 30. Juni per

E-Mail an sport@garbsen.de anmelden. Ein weiterer Höhepunkt ist die KULTOUR 2026 am 20. September.

An mehreren Orten im Stadtgebiet entsteht ein vielseitiger Mix aus Musik, Straßenkunst, Artistik und Comedy. So bringt die Stadt Kultur direkt in die Stadtteile und schafft Begegnungen für Menschen jeden Alters. Bürgermeister Claudio Provenzano betonte: „Wir zeigen einmal mehr, wie vielfältig unsere Stadt ist. Es entsteht ein Sommerprogramm, das Menschen zusammenbringt und die ganze Stadt belebt.“

Das komplette Programm der Reihe „GarbsenLIVE!“ auf dem Rathausplatz können die UMSCHAU-Leser auf der städtischen Internetseite www.garbsen.de/garbsenlive einsehen.

### Bekanntmachungen von Sitzungen der Stadt Seelze

**Dienstag, 26.05.2026, 19:00 Uhr, öffentliche Sitzung des Ortsrates Dedensen, Seelze, Grundschule Dedensen**  
Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Genehmigung des Protokolls Nr. 17 aus der Sitzung vom 17.02.2026/Mitteilungen der Ortsbürgermeisterin/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/Änderung der Priorität im Straßensanierungskonzept; hier: Antrag der CDU-Fraktion im Ortsrat Dedensen/Barrierefreiheit des Haltepunktes Dedensen-Gümmer; hier: Antrag der CDU-Fraktion im Ortsrat Dedensen/Bezuschussung der Initiative Dorfläden; hier: Antrag der SPD-Fraktion im OR Dedensen/Prüfung potenzieller Raumwiderstände für die Bahntrasse; hier: Antrag der SPD-Fraktion im OR Dedensen/Prüfung potenzieller Raumwiderstände, Antrag der SPD-Fraktion im OR Dedensen vom 08.03.2026 hier: Stellungnahme der Verwaltung/Verbesserung der Nutzung der Fahrradgarage am Bahnhof Dedensen; hier: Antrag der SPD-Fraktion im OR Dedensen/Antragscontrolling gem. § 4 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Seelze; hier: Ortsrat Dedensen/Ortsentwicklungskonzept Dedensen (Maßnahme aus dem ISEK Seelze 2035 - Schlüsselmaßnahme Ö2) sowie Sofortmaßnahmen "Dedensen packt an" zur Schaffung eines Fußweges in der Straße Am Schützenplatz; hier: Antrag der SPD-Fraktion im Ortsrat Dedensen/Mitteilungen a) der Verwaltung b) von Ortsratsmitgliedern/Anfragen von Ortsratsmitgliedern/Schließen der Sitzung  
**Donnerstag, 28.05.2026, 19:00 Uhr, öffentliche Sitzung des Rates der Stadt Seelze, Seelze, Regenbogenschule, Mensa**  
Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Genehmigung des Protokolls Nr. 39 aus der Sitzung vom 30.04.2026/Bericht über Beschlüsse aus dem Verwaltungsausschuss/Mitteilungen des Bürgermeisters/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/Wahl der Ersten Stadträtin/des Ersten Stadtrates; hier: Vorschlag des Bürgermeisters/Satzungsanliegenheiten/32. Änderung des Flächennutzungsplans der Stadt Seelze, Stadtteil Seelze - Entwurfszustimmung - Beschluss über Veröffentlichung im Internet (Erneute Offenlage)/Bebauungsplan Nr. 48 „4. Bauabschnitt Seelze-Süd“ für den Stadtteil Seelze - Entwurfszustimmung - Beschluss über Veröffentlichung im Internet (Erneute Offenlage)/Allgemeine Beschlüsse/Integriertes Vorkonzept Klimaschutz der Stadt Seelze/Ganztagsbetreuung und Gebührenersatzung über die Ganztagsbetreuung/Personalangelegenheiten/Berufung der Gleichstellungsbeauftragten der Stadt Seelze gemäß § 8 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKomVG)/Antragscontrolling/Antragscontrolling des Ausschusses für Ordnung und Zentrale Dienste gem. § 4 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Seelze/Antragscontrolling des Ausschusses für Bildung und Soziales gem. § 4 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Seelze/Antragscontrolling des Ausschusses für Bau und Umwelt gem. § 4 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Seelze/Anträge/Einführung einer Ordnungs- und Sicherheitsverordnung; hier: Antrag der CDU-Fraktion im Rat der Stadt Seelze/Annahme von Spenden/Mitteilungen/Anfragen/Schließen der öffentlichen Sitzung  
Die vollständigen Tagesordnungen sowie die dazugehörigen Beschlussvorlagen können im Rathaus Seelze während der Öffnungszeiten eingesehen werden. Sie haben aber auch die Möglichkeit, sich auf unserer Internetseite [www.seelze.de/Bürger nah/Politik/Ratsinfosystem](http://www.seelze.de/Bürger nah/Politik/Ratsinfosystem) zu informieren.

**SO, 31.05.26**  
**11-18 UHR**  
1. JAHRE  
Livemusik | Workshops  
Kinderaktionen | Hörtests  
**EINTRITT FREI**  
**HÖRFEST**  
AUF DEM WALDBERG EMPELDE  
www.hörregion-hannover.de  
25 Jahre Region Hannover

**So erreichen Sie uns**  
Redaktion: [redaktion@umschau-online.de](mailto:redaktion@umschau-online.de)  
Gewerbliche Anzeigen / Prospektbeilagen:  
Herr Marcus Hoffmann  
Tel.: 05131 - 46 72 70, Mobil: 0151 - 15 99 43 81  
m.hoffmann@madsack.de  
Familienanzeigen  
Tel.: 0800 - 154 42 33 \*kostenlose Servicenummer  
familienanzeigen@madsack.de  
Private Kleinanzeigen  
Tel.: 0800 - 154 42 33 \*kostenlose Servicenummer  
kleinanzeigen@wochenblaetter.de  
Sie haben keine Zeitung erhalten?  
Bitte teilen Sie uns das über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf unserer Website [www.umschau-garbsen.de](http://www.umschau-garbsen.de) mit.  
epaper.umschau-garbsen.de

**GARBSEN (STP).** Alle, die über die Stadtbibliothek ihre E-Medien in der Onleihe Niedersachsen ausleihen, aufgepasst: Am 27. Mai erfolgt landesweit die große Umstellung auf die Onleihe 3.0. Schon im Vorfeld empfiehlt es sich, Tablet, Laptop oder E-Reader neu einzurichten.

„Die Plattform wurde komplett erneuert und aktualisiert. Die Onleihe 3.0 bedeutet verbesserte Leistung und mehr Komfort beim Lesen. Das gilt für eBooks und auch für e-Audios“, erläutert Bibliotheksleiterin Sabine Eilers. In der neuen Version können die Leihfristen für entlehene Medien verlängert werden. Dazu gibt es eine unbegrenzte Merkliste sowie den Zugriff auf die persönliche Leih-Historie.

Die Umstellungsarbeiten beginnen am 26. Mai, am späten Abend und werden im Laufe des 27. Mai abgeschlossen. In dieser Zeit ist die Onleihe landesweit nicht erreichbar. Alle Kundinnen und Kunden, die die Onleihe nutzen, müssen ihre Geräte vorbereiten und gegebenenfalls aktualisieren: Die Betriebssysteme von Smartphones und Tablets müssen auf neuestem Stand sein. Die neue App für die Onleihe 3.0 steht in den jeweiligen App-Stores zum Download bereit und ersetzt die bisherige App.

Auf der Onleihe-Hilfeseite [www.hilfe.onleihe.de](http://www.hilfe.onleihe.de) gibt es In-



Matthias Reim und Sabine Eilers freuen sich auf die neue Onleihe und sind den Kundinnen und Kunden – unabhängig von deren Endgerät – gern beim Umstieg behilflich. Foto: Stadt Garbsen

formationen für alle nutzbaren Geräte. Auch aufgeführt sind Informationen, was rund um die Umstellung erledigen werden sollte.

„Die Stadtbibliothek hilft gern bei der Umstellung auf die Onleihe 3.0“, sagt Eilers. Die Sprechstunden finden jeden Dienstag von 10.30 bis 11.30 Uhr und

Freitag von 15.30 bis 17 Uhr statt. Wer möchte, kann dort ohne Anmeldung vorbeikommen oder gesondert einen Termin vereinbaren, damit Smart-

phones, Tablets und E-Book-Reader einwandfrei funktionieren und dem Lese-Spaß in der Urlaubszeit nichts im Wege steht.

# Stadtteilrundgänge in Horst, Altgarbsen und Berenbostel

Drei Termine im Jahr 2026 geplant | Anmeldungen sind jetzt möglich

**GARBSEN (STP).** Die historischen Stadtteilrundgänge der Stadt Garbsen gehen in die nächste Runde: Nachdem die Führungen in den Jahren 2024 und 2025 auf großes Interesse gestoßen sind, wird das erfolgreiche Format nun fortgesetzt. Bürgermeister Claudio Provenzano und Stadtarchivar Sören Lindner laden auch in diesem Jahr wieder dazu ein, die Geschichte der Garbsener Stadtteile näher kennenzulernen.

„Die Rundgänge haben gezeigt, wie groß das Interesse der Menschen an der Geschichte ihrer Stadt und ihrer Stadtteile ist. Viele Teilnehmerinnen und Teilnehmer haben eigene Erinnerungen und Geschichten eingebracht – das hat die Veranstaltungen besonders lebendig gemacht“, sagt Bürgermeister Provenzano. „Ich habe die bisherigen Rundgänge sehr gern begleitet, viele spannende Gespräche geführt und dabei selbst noch viel über die Historie Garbsens gelernt. Auch wenn unsere Stadt in ihrer heutigen Form vergleichsweise jung ist, reichen die Wurzeln der einzelnen Ortsteile oft viele Jahrhunderte zurück.“

Zum 50-jährigen Jubiläum der Gebietsreform in Niedersachsen und der Stadt Garbsen in ihrer heutigen Form wurden in den Jahren 2024 und 2025 Rundgänge durch alle 13 Ortsteile angeboten. Die Veranstaltungen waren vielfach ausgebucht, zusätzliche Termine wurden angeboten. Die



Das Foto zeigt den Osterberg mit Baracken aus dem Jahr 1951.

Foto: Stadtarchiv

positiven Rückmeldungen der Teilnehmerinnen und Teilnehmer haben dazu beigetragen, die Reihe fortzuführen.

Das Stadtarchiv wird künftig pro Stadtteil zwei bis drei historische Orte vertiefend vorstellen. Berücksichtigt werden insbesondere Stationen, die bei den bishe-

rigen Rundgängen auf besonders großes Interesse gestoßen sind oder aus zeitlichen Gründen nur kurz behandelt werden konnten. Die Rundgänge dauern jeweils etwa 60 Minuten. Im Anschluss ist ein gemeinsamer Ausklang mit Grillen und Getränken vorgesehen.

Für das Jahr 2026 sind folgende Termine geplant: Mittwoch, 27. Mai, 16.30 Uhr in Altgarbsen; Dienstag, 30. Juni, 17.30 Uhr in Berenbostel und Montag, 17. August, 17 Uhr in Horst.

Die weiteren Stadtteile stehen 2027 und 2028 auf der Liste. Die Teilnehmerzahl ist auf 30

Personen begrenzt. Eine verbindliche Anmeldung ist erforderlich. Weitere Informationen zu den Rundgängen, den jeweiligen Startorten sowie zur Anmeldung sind auf der Internetseite der Stadt Garbsen zu finden: [www.garbsen.de/stadtteilrundgaenge](http://www.garbsen.de/stadtteilrundgaenge).

## Garbsen behält den Titel „Fairtrade-Stadt“

Die Stadt erfüllt weiterhin alle fünf Kriterien der Fairtrade-Towns-Kampagne

**GARBSEN (STP).** Global denken, lokal handeln: Garbsen darf sich weiter „Fairtrade-Stadt“ nennen. Die Stadt erfüllt weiterhin alle fünf Kriterien der Fairtrade-Towns-Kampagne. Die Auszeichnung hat sie seit 2014 inne und baut ihr Engagement weiter aus. „Die Bestätigung der Auszeichnung ist ein schönes Zeugnis für die nachhaltige Verankerung des fairen Handels in Garbsen“, sagt Bürgermeister Claudio Provenzano und ergänzt: „Lokale Akteure aus Politik, Zivilgesellschaft und Wirtschaft arbeiten hier eng für das gemeinsame Ziel zusammen. Ich bin stolz, dass Garbsen dem internationalen Netzwerk der Fairtrade-Towns angehört. Wir setzen uns weiterhin mit viel Elan dafür ein, den fairen Handel auf lokaler Ebene zu fördern.“

Das Engagement ist vielfältig: In Garbsen sind die alljährliche Orangenaktion und der Verkauf der „Fairen Bohne“ nur einige Beispiele erfolgreicher Projekte in den letzten Jahren. „Wir verstehen die bestätigte Auszeichnung als Motivation und Aufforderung für weiterführendes Engagement“, sagt Provenzano. „Geplant sind Projekte zur öf-



Garbsen ist weiter „Fairtrade-Stadt“: Bürgermeister Claudio Provenzano und die Umweltbeauftragte Fabienne Beck präsentieren die Urkunde der Fairtrade-Towns Kampagne. Foto: Stadt Garbsen

fentlichen Beschaffung und in der Kooperation mit unseren Kitas und Schulen.“

Die Fairtrade-Towns Kampagne bietet der Stadt Garbsen auch konkrete Handlungsoptionen zur Umsetzung der nachhaltigen Entwicklungsziele der Vereinten Nationen, die 2015 verabschiedet wurden. Unter dem

Motto „global denken, lokal handeln“ leistet die Stadt mit ihrem Engagement einen wichtigen Beitrag. Garbsen ist eine von über 930 Fairtrade-Städten in Deutschland. Das globale Netzwerk umfasst über 2.000 Fairtrade-Towns in insgesamt 36 Ländern, darunter Großbritannien, Schweden und Brasilien.

## Polizei: Sommerpräventionstour vor Ort

**GARBSEN.** Mit der Veranstaltungsreihe „Sommerpräventionstour 2026 – Ihre Polizei vor Ort“ wird die Polizei Garbsen in den kommenden Wochen in verschiedenen Ortsteilen präsent sein und Bürgerinnen und Bürger direkt vor Ort zu aktuellen Kriminalitätsphänomenen sowie wirksamen Schutzmöglichkeiten informieren.

An mehreren Informationsständen steht das Präventionsteam der Polizeiinspektion Garbsen für persönliche Gespräche, Beratungen und praktische Vorführungen zur Verfügung. Ziel der Veranstaltungsreihe ist es, das Sicherheitsbewusstsein zu stärken und kon-

krete Tipps zur Verhinderung von Straftaten im Alltag zu vermitteln.

Ein besonderer Schwerpunkt liegt auf dem Thema Einbruchschutz. Interessierte erhalten Hinweise, wie Wohnungen und Häuser besser gegen Einbrüche gesichert werden können und welche technischen Sicherungsmöglichkeiten sinnvoll sind.

Darüber hinaus informiert die Polizei über Maßnahmen zum Schutz vor Fahrraddiebstahl. Neben Tipps zur richtigen Sicherung von Fahrrädern werden verschiedene Fahrradschlösser vorgestellt und deren Vor- und Nachteile erläutert. Zudem besteht bei allen Terminen die

Möglichkeit zur Fahrradcodierung (bitte Eigentumsnachweis und Personalausweis mitbringen).

Weitere Themen sind unter anderem Straftaten zum Nachteil älterer Menschen sowie aktuelle Formen des Trickbetrugs. Die Polizei klärt darüber auf, wie Täterinnen und Täter vorgehen und wie man sich effektiv vor Betrugs- und Diebstahlvarianten schützen kann.

An folgenden Terminen findet die Veranstaltungsreihe statt:

**Berenbostel:** Mittwoch, 27. Mai, von 12 bis 15 Uhr, Parkplatz Werner Baesmann Park, Birkenweg. **Horst:** Dienstag, 2. Juni, von 14 bis 17 Uhr, Parkplatz vor

### Seniorin beraubt

**GARBSEN.** In der Beethovenstraße in Altgarbsen kam es am Freitag, 15. Mai, zwischen 12.40 und 12.45 Uhr zu einem Raub zum Nachteil einer 72-jährigen Frau aus Garbsen. Nach bisherigen Erkenntnissen wurde die Geschädigte von einer bislang unbekanntem Täterin der 72-Jährigen eine Goldkette und flüchtete anschließend mit einem Audi A in unbekannter Richtung. Am Steuer des silbernen Audi soll ein Mann gesessen haben.

Die Täterin wird wie folgt beschrieben: etwa 25 bis 30 Jahre alt, sehr schlanke Statur, etwa 1,60 Meter groß, trug ein Kopftuch und Ganzkörperkleid und sprach gebrochen Deutsch. Der männliche Fahrer des Audi soll etwa 30 Jahre alt gewesen sein und einen langen schwarzen Vollbart getragen haben.

Die Polizei hat die Ermittlungen wegen Raubes aufgenommen und bittet Zeuginnen und Zeugen, die verdächtige Personen oder das Fahrzeug beobachtet haben oder Hinweise zur Täterin geben können, sich bei der Polizei in Garbsen zu melden.

### Erzählcafé in Stelingen

**STELINGEN.** Im Rahmen der 800 Jahr Feierlichkeiten findet am Pfingstmontag, 25. Mai, um 15 Uhr das 2. Erzählcafé im Sporthof Stelingen statt. Altengessene Stelinger berichten dort aus der Historie des Dorfes.

### Wandern mit dem Kneipp-Verein

**GARBSEN.** Zwei Sonntagswanderungen werden von Hardy Wunder begleitet. Am 7. Juni geht es von Haste über Bokeloh nach Idensen. Treffpunkt ist um 10 Uhr. Am 28. Juni verläuft die Strecke von Poggenhagen durch das Wunstorfer Moor nach Mardorf. Treffpunkt ist hierfür um 9.30 Uhr. Beide Touren haben eine Länge von 14 Kilometern. Anmeldung bitte unter (05131) 92295.

Mittwochs begleitet Werner

Knuth die Wanderer. Am 3. Juni wird eine Runde von 9 Kilometern durch den Wald bei Kirchwehren gewandert. Die Strecke am 17. Juni verläuft über 8 Kilometer am Ostufer vom Steinhuder Meer. Treffpunkt für beide Touren ist um 12 Uhr. Anmeldung bitte unter 0159/03891173. Start für alle Wanderungen ist am Endpunkt der Stadtbahnlinie 4 am Planetencenter. Gäste sind zur Teilnahme willkommen.

## Gartenfestival

HERRENHAUSEN

140 Aussteller | Garten | Wohnen | Lebensart

# 22. - 25. Mai

HERRENHÄUSER GÄRTEN | HANNOVER

Tickets im Vorverkauf und an der Tageskasse  
Fr. - So. 10 - 19 Uhr | Mo. 10 - 18 Uhr

FREIKARTEN zu gewinnen!  
QR-Code scannen & teilnehmen

[www.gartenfestivals.de](http://www.gartenfestivals.de)

**Vorher**

**Nachher**

Bis zu 12,5% KfW Förderung

für altersgerechte Umbauten nach 455-B jetzt wieder möglich!

Weitere Infos auf [www.straussduschen.de](http://www.straussduschen.de)

Strauß

Duschen aus Glas  
MEISTERBETRIEB

Ausstellung: Termine nach Absprache.  
Pechriede 4 - 30900 Wedemark  
E-Mail: [info@duschenausglas.com](mailto:info@duschenausglas.com)  
[www.straussduschen.de](http://www.straussduschen.de)

☎ 05130-95 32 11

Angebote gültig: Montag 25.05. - Samstag 30.05.2026\*

## Familienfest Hannover

Vahrenheider Markt 6  
29. & 30.05.2026

Schweine-Schulter ohne Knochen 1 kg <b>4.99</b>	Marinierte Holzfüllersteaks aus der Schweine-Schulter 1 kg <b>3.49</b>	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 48%;"> <p>Schälrrippen vom Schwein 1 kg <b>3.59</b></p> <p>Schweine-Bauch wie gewachsen 1 kg <b>3.59</b></p> <p>Schweine Nacken ohne Knochen 1 kg <b>6.99</b></p> <p>Rinderbeinscheiben 1 kg <b>7.99</b></p> <p>Rindermacke ohne Knochen 1 kg <b>13.99</b></p> </div> <div style="width: 48%;"> <p>Minutensteak vom Schwein mariniert 1 kg <b>6.99</b></p> <p>Mariniertes Schweinefleisch für Schaschlik 1 kg <b>7.99</b></p> <p>Marinierte Schälrrippen vom Schwein 1 kg <b>3.99</b></p> <p>Hähnchenschkel ohne Knochen mit Haut mariniert 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung <b>7.99</b></p> <p>Putengrillflügel mariniert 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung <b>3.99</b></p> </div> </div>					
Frischer Rotbarsch ohne Kopf 1 kg, Fanggebiet.: laut Auszeichnung <b>5.99</b>	Frischer Lachs 1 kg, Fanggebiet.: laut Auszeichnung <b>11.-</b>			Frische Forelle 1 kg, Fanggebiet.: laut Auszeichnung <b>7.99</b>	Frische Dorade 1 kg, Fanggebiet.: laut Auszeichnung <b>8.99</b>		
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 48%;"> <p>Hähnchen-Kleinfleisch ohne Flügel 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung <b>1.39</b></p> <p>Putenunterkeule 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Ausz. <b>4.29</b></p> </div> <div style="width: 48%;"> <p>Hähnchenschkel ohne Knochen mit Haut 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung <b>6.99</b></p> <p>Putenoberkeule ohne Haut und Knochen 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung <b>9.00</b></p> </div> </div>		<p>*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:</p> <table style="width: 100%; font-size: 0.8em;"> <tr> <td style="width: 25%;">Mo-Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00</td> <td style="width: 25%;">Mix Markt 18 OHG Vahrenheider Markt 6 30179 Hannover-Vahrenheide</td> <td style="width: 25%;">Mo-Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00</td> <td style="width: 25%;">Mix Markt 122 OHG Lange Weihe 65 30880 Laatzen</td> </tr> </table>		Mo-Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00	Mix Markt 18 OHG Vahrenheider Markt 6 30179 Hannover-Vahrenheide	Mo-Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00	Mix Markt 122 OHG Lange Weihe 65 30880 Laatzen
Mo-Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00	Mix Markt 18 OHG Vahrenheider Markt 6 30179 Hannover-Vahrenheide			Mo-Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00	Mix Markt 122 OHG Lange Weihe 65 30880 Laatzen		



## Mai-Kordelschießen des SV Osterwald Unterende

**OSTERWALD.** Der Freitag nach Himmelfahrt gehört traditionell den Damen des Schützenvereins Osterwald Unterende. 16 Damen trafen sich im Schießsportcenter „Zum Jagdschloss“, um ihre begehrte silberne Mai-Kordel auszuschießen. Für die Leckereien hatten die Damen selber gesorgt. Die Kordel wird mit dem Luftgewehr ohne Adlerauge und ohne Ringkorn geschossen, dadurch können auch ungeübtere Schützinnen diese Kordel gewinnen. Gewertet wird ein

Schuss nicht einsehbar. Als Lea Bollhorst zur Siegerehrung rief, merkte man den Damen die Anspannung an. Und es gab eine Riesenüberraschung: Gewinnerin der Maikordel wurde Neuschützlin Sarah Alef-Reddert mit einem Teiler von 6,4. Auf die Plätze kamen Josephine Feise (55,1), Kristin Weiß-Schatz (56,4) und Elke Sudheimer (61,7). Danach klang der Abend harmonisch aus. Das Foto zeigt Lea Bollhorst (rechts) mit der Gewinnerin der Maikordel, Sarah Alef-Reddert. Foto: privat

# Wirtschaftsminister besucht RKS

Austausch über Fachkräfte, Wachstum und moderne Gebäudetechnik

**GARBSEN (STP).** Bürgermeister Claudio Provenzano hat gemeinsam mit Niedersachsens Wirtschaftsminister Grant Hendrik Tonne das Garbsener Familienunternehmen RKS Retzbach Klima Service GmbH besucht. Bei einem Rundgang durch den Unternehmensstandort an der Carl-Zeiss-Straße standen insbesondere die wirtschaftliche Entwicklung des Betriebs, die Ausbildung junger Fachkräfte sowie die Herausforderungen und Chancen der Energie- und Gebäudetechnik im Mittelpunkt.

„RKS zeigt eindrucksvoll, wie sich ein familiengeführtes Unternehmen aus Garbsen erfolgreich entwickeln und zugleich seiner Verantwortung als Ausbildungsbetrieb und Arbeitgeber in der Region gerecht werden kann“, sagt Provenzano und fügte hinzu: „Was die Familie Retzbach in Garbsen und darüber hinaus aufgebaut hat, ist ein Versprechen in diese Stadt und ihre Menschen.“

Auch Wirtschaftsminister Grant Hendrik Tonne hob die Bedeutung mittelständischer Unternehmen für Niedersachsen hervor. „Familiengeführte Unternehmen wie RKS sind ein starkes Fundament unseres Wirtschaftsstandorts Niedersachsen. Hier wird deutlich, wie Mittelstand, Innovation und gesellschaftliche Verantwortung zusammengehen: mit Investi-



Björn Retzbach (von links), Wirtschaftsminister Grant Hendrik Tonne, Bürgermeister Claudio Provenzano, Lars Retzbach und Landtagsabgeordneter Rüdiger Kauroff bei RKS in Garbsen. Foto: Stadt Garbsen

tionen in moderne Klima- und Gebäudetechnik, mit hoher Ausbildungsbereitschaft und mit einer klaren regionalen Verwurzelung. Ich bin vom Einsatz und vom Selbstverständnis des Unternehmens tief beeindruckt. Gerade für die Energiewende brauchen wir solche Unternehmen, die technologische Kompetenz mit praktischem Handwerk verbinden und gleichzeitig jungen Menschen attraktive berufliche Pers-

pektiven bieten“, so der Wirtschaftsminister.

Empfangen wurden die Gäste von den Geschäftsführern Björn und Lars Retzbach, die das Unternehmen in zweiter Generation führen. RKS, auf Klima-, Kälte-, Lüftungs- und Wärmepumpentechnik spezialisiert, wurde 1990 gegründet und beschäftigt heute innerhalb der gesamten Unternehmensgruppe mit weiteren Standorten in Niedersachsen, Brandenburg

und Sachsen-Anhalt insgesamt rund 180 Mitarbeitende, davon rund 150 allein am Standort in Garbsen und etwa 40 Auszubildende und Studierende.

Während des Betriebsrundgangs erhielten die Gäste Einblicke in die unterschiedlichen Arbeitsbereiche des Unternehmens – von der Planung technischer Anlagen bis zur Umsetzung komplexer Klima-, Wärme- und Lüftungssysteme. Thematisiert wurden zudem die ak-

tuellen Herausforderungen bei Fachkräftegewinnung, Bürokratie und wirtschaftlichen Rahmenbedingungen.

Die Stadt Garbsen steht mit Unternehmen wie RKS regelmäßig im Austausch. Das Unternehmen beteiligt sich seit vielen Jahren aktiv an Veranstaltungen der städtischen Wirtschaftsförderung und engagiert sich unter anderem bei Ausbildungsformaten und Berufsmessen in der Region.

## Literaturcafé in Altgarbsen

**GARBSEN.** Das nächste Literaturcafé der Kirchengemeinde Alt-Garbsen findet am 30. Mai um 15.30 Uhr im Gemeindehaus in Alt-Garbsen statt. Viermal im Jahr treffen sich Interessierte in gemütlicher Runde bei Kaffee/Tee und Kuchen und freuen sich darauf, welche Bücher von den Teilnehmenden vorgestellt werden. Aber man kann auch nur zum Zuhören kommen. Es ist erstaunlich, was da so alles zusammengetragen wird an Literatur.



## Trikottag bei der SPD mit den Lieblings-Trikots

**GARBSEN.** Am 13. Mai, dem bundesweiten Trikottag, kamen Mitglieder der SPD Garbsen im SPD-Bürgerbüro in Altgarbsen zusammen, um ihre Lieblings-Trikots zu zeigen und gemeinsam einen geselligen Abend zu verbringen. Ob Fußball, Handball, Motorsport oder Klassiker aus vergangenen Jahrzehnten – beim Trikottag standen die persönlichen Geschichten hinter den Trikots und vor allem das gemeinsame Miteinander im Vordergrund. Viele verschiedene Trikots aus unterschiedlichen Zeiten und Sportarten konnten an diesem Abend entdeckt werden.

„Sport hat Menschen schon immer verbunden – unabhängig von Alter, Herkunft oder Verein. Genau dieses Gemeinschaftsgefühl wollten wir mit dem Trikottag sichtbar machen“, erklärte Michél Rieger. Auch Jürgen Specht betonte den besonderen Charakter der Veranstaltung: „Es ist schön zu sehen, wie ein so einfacher Anlass Menschen zusammenbringt. Der offene Austausch und die lockere Atmosphäre haben den Abend besonders gemacht. Umso mehr freuen wir uns schon jetzt auf den Trikottag im nächsten Jahr. Foto: SPD Garbsen

# Kammerchor Ricklingen: nordische Chormusik

Konzertreihe „Klang und Stille“ endet mit begeistertem Konzert in Hagenburg

**SCHLOSS RICKLINGEN/HAGENBURG.** Am Sonntag, 10. Mai, beendete der Kammerchor Schloß Ricklingen seine wunderbare Konzertreihe „Licht und Stille“ mit einem grandiosen Abschlusskonzert vor fast 150 Zuhörern in der St.-Nicolai-Kirche in Hagenburg.

Der Kammerchor Schloß Ricklingen ist bekannt für seine abwechslungsreichen Programme mit einer großen Bandbreite an Stücken aus den verschiedensten Musikstilen und -epochen. In dieser Konzertreihe jedoch hat er sich ausschließlich der nordischen Chormusik gewidmet, welche sich aber als nicht minder abwechslungsreich zeigte. Ruhige, fast meditative Stücke wechselten sich mit fröhlichen und strahlenden Liedern ab, ebenso wie komplexere Stücke mit leichteren. Gerade bei den leichteren Liedern war es nicht nur die fremde Sprache, die das Interesse des Publikums fesselte, sondern auch die abweichende Tonsprache, die man so im westlichen Tonssystem nicht kennt.

Als besonders reizvoll zeigten



Der Kammerchor Schloß Ricklingen bei seinem Auftritt in der St.-Nicolai-Kirche in Hagenburg. Foto: privat

sich die Stücke des zeitgenössischen, estländischen Komponisten Avo Pärt. Sie wirken im ersten Moment sehr modern und fast herausfordernd, berühren den Zuhörer aber zutiefst emotional. Übertroffen wurde das nur noch von dem Stück „Even when He is silent“ von Kim André Arnesen, dessen Musik und

Worte inspiriert wurden von einem Text, den ein unbekannter Jude im zweiten Weltkrieg an die Wand eines unterirdischen Verstecks geschrieben hatte.

Der Chor präsentierte das anspruchsvolle Programm zusammen mit seinem Chorleiter Philip Lehmann konzentriert und souverän und so gab es am Ende

nach Ola Gjeilos „Northern lights“ und der Zugabe „Der Mond ist aufgegangen“ verdiente „Standing Ovations“ für einen wunderbaren Konzertabend. Mehr zum Kammerchor Schloß Ricklingen und seinen Konzerten gibt es im Internet unter [www.kammerchor-schloss-ricklingen.de](http://www.kammerchor-schloss-ricklingen.de).



## Fensterwechsel Ohne Maurer. Ohne Maler. Ohne Dreck.

Staatlichen Zuschuss sichern

Werksvertretung Niedersachsen  
André Dornbusch  
kontakt@perfecta-fenster.de  
Tel 0531 28 89 583



5161802\_002626

Chiara T.  
Freiwilliges Soziales Jahr  
Rettungsanwärtlerin

Arbeiten mit  
**FREUDE & EINSATZ**

Miteinander füreinander da sein.  
Das macht uns Johanniter aus. Sie ebenso?

Wir suchen engagierte junge Menschen und bieten Praxiserfahrung, Berufsorientierung und coole Teams. Mögliche Dienstorte sind: Hannover, Ronnenberg, Langenhagen, Wunstorf, Schwarmstedt und Landesbergen.

Jetzt bewerben auf [johanniter.de/fsj-hannover](http://johanniter.de/fsj-hannover)

5133201\_002626

## Krimilesung: Eva Almstädt in der Bibliothek

**GARBSEN (STP).** Die Hamburger Krimiautorin Eva Almstädt ist am Donnerstag, 11. Juni, um 19.30 Uhr in der Stadtbibliothek zu Gast. Sie liest aus ihrem brandneuen Krimi „Die letzte Predigt“, ein weiterer Band der Reihe Akte Nordsee mit den Ermittlern Fentje Jacobsen und Niklas John. Ab sofort gibt es Tickets.

Der Pastor in Estherwiek wird tot im Watt aufgefunden. War es ein Unfall? Ein paar Tage zuvor hatte er eine ungewöhnlich entrüstete Predigt gehalten. Die Polizei geht von einem Verbrechen aus. Die Ermittlungen der Polizei nehmen eine neue Wendung als eine ehemalige Konfirmandin, die den Pastor vor dem Gottesdienst aufgesucht hatte, als vermisst gemeldet wird, und Niklas John gerät unter Verdacht. Er hatte die Frau am Abend ihres Verschwindens noch getroffen. Als deren sterbliche Überreste in der

Nähe einer ehemaligen Marienkapelle gefunden werden und Niklas den Verdacht nicht ausräumen kann, bitte er Fentje Jacobsen als Anwältin um Hilfe. Können die beiden gemeinsam den wahren Mörder finden?

Eintrittskarten zum Preis von zwölf Euro sind in der Bibliothek und online auf [www.garbsen.de/](http://www.garbsen.de/)

onlinetickets erhältlich. Einlass ist ab 19 Uhr. Nähere Informationen gibt es unter Telefon (05131) 707170 beim Team der Stadtbibliothek.



„Akte Nordsee – Die letzte Predigt“: Krimilesung mit Eva Almstädt. Foto: Inga Sommer

Foto: Inga Sommer



## Christian Uelschen verteidigt Königswürde

Bei sehr guter Beteiligung der Stelinger Schützinnen und Schützen gab es folgende Ergebnisse: Heinrich Dannenbrink wurde Kaiser (30 Teiler, 50 m KK), Schützenkönig Christia Uelschen konnte mit 49 Ring seine Königswürde aus 2025 verteidigen, Kinderkönig wurde Leon Oppermann, Jens Less als Vereinsvorsitzender errang die Ehrenscheibe und Marianne Schumüller wurde Kaiserin (94 Teiler, 50 m KK). Auf Kaiser und Kaiserin durften alle ehemaligen Schützenkönige und -königinnen je 5 Schuss abgeben. Der beste Teiler gewann. Der Abend klang mit einem Essen und gemütlichem Beisammensein aus. Das Foto zeigt (von links): Schiessportleiter Torsten Niebert, Kaiser Heinrich Dannenbrink, Schützenkönig Christian Uelschen, Kinderkönig Leon Oppermann, Erringer der Ehrenscheibe Jens Less und Kaiserin Marianne Schumüller. Foto: privat

## Ohne gültige Fahrerlaubnis und unter Drogeneinfluss unterwegs

**SEELZE.** Im Rahmen einer Verkehrskontrolle überprüften Beamte der Polizei Seelze am Montagabend gegen 21.20 Uhr einen VW Golf mit niederländischen Kennzeichen in der Stöckener Straße in Seelze. Der 25-jährige Fahrzeugführer gab zunächst an, seinen Führerschein zu Hause vergessen zu haben. Im Verlauf der weiteren Ermittlungen stellte sich jedoch heraus, dass seine Fahrerlaubnis bereits für ungültig erklärt worden und er somit ohne gültige Fahrerlaubnis unterwegs war.

Darüber hinaus ergaben sich während der Kontrolle Hinweise darauf, dass der Mann unter dem Einfluss von Betäubungsmitteln stand. Dem Fahrzeugführer wurde daraufhin eine Blutprobe entnommen. Da der Mann über keinen festen Wohnsitz in Deutschland verfügt, musste er zur Sicherung des Verfahrens eine Sicherheitsleistung in Höhe von 1.000 Euro entrichten. Gegen den 25-Jährigen wurden entsprechende Straf- und Ordnungswidrigkeitenverfahren eingeleitet.

## Kultur für Sparfüchse: Abo-Plätze für Theater und Kleinkunst sichern

**GARBSEN (STP).** Der Verkauf von Eintrittskarten für die neue Spielzeit des Kulturbüros der Stadt Garbsen startet im September. Bereits jetzt können Abo-Plätze in der Theater- und in der Kleinkunstreihe reserviert werden. „Der Wal“ und „Heimsuchung“: Das Theaterabonnement beinhaltet sieben Vorstellungen zwischen Oktober 2026 und April 2027 an Samstagabenden in der Aula/Mensa im Schulzentrum I, Planetenring 7. Darunter sind Komödien, Klassiker und zwei Musicals. Wer ein Abonnement kauft, sitzt in allen Vorstellungen am gleichbleibenden Platz seiner Wahl und spart sechs Euro je Vorstellung. Die sieben Vorstellungen gibt es zu 146, 132 oder 118 Euro. Alle Termine in der Übersicht sind auf

[www.garbsen.de/theater](http://www.garbsen.de/theater) zu finden. „Ich bring mich ganz groß raus“ und „Abwesenheitsnotizen“: Das Kleinkunstabonnement umfasst drei Freitagabende im Januar, Februar und März in der Aula/Mensa im Schulzentrum I, Planetenring 7, – mit Musik und Komödie, – Klavier- und Wortkabarett. Die drei Vorstellungen kosten 63 Euro. Wer ein Abonnement gebucht hat, sitzt in allen Vorstellungen am gleichbleibenden Platz seiner Wahl und spart fünf Euro je Vorstellung. Termine gibt es auf [www.garbsen.de/kleinkunst](http://www.garbsen.de/kleinkunst) in der Übersicht. Weitere Informationen und Bestellformulare sind im Kulturbüro erhältlich, erreichbar unter Telefon (05131) 707650 sowie mittels E-Mail an [kulturbuero@garbsen.de](mailto:kulturbuero@garbsen.de).

# Polizei Garbsen bietet Pedelec-Kurs für ältere Verkehrsteilnehmende an

**STELINGEN.** Die Polizei Garbsen bietet am 3. Juni erneut einen Kurs „Pedelec fahren – aber sicher“ an. Die Veranstaltung richtet sich insbesondere an Seniorinnen und Senioren und soll die sichere Teilnahme am Straßenverkehr fördern. Anmeldungen sind ab sofort möglich.

Der Kurs findet auf dem Parkplatz des TSV Stelingen, Forstweg 10, in Stelingen statt. Beginn ist um 10 Uhr, die Dauer beträgt etwa vier Stunden. Im Rahmen des Kurses vermittelt der Verkehrssicherheitsberater der Polizeiinspektion Garbsen praktische und theoretische Inhalte rund um den sicheren

Umgang mit dem Pedelec. Ziel ist es, insbesondere älteren Verkehrsteilnehmenden mehr Sicherheit im Straßenverkehr zu geben und Unfallrisiken zu reduzieren. Die Teilnahme an den Kursen ist kostenfrei. Voraussetzung ist die Nutzung eines eigenen Pedelecs sowie das Tragen eines Fahrradhelms. Die Teilnah-

me erfolgt in eigener Verantwortung. Interessierte können sich unter [praevention@pi-garbsen.polizei.niedersachsen.de](mailto:praevention@pi-garbsen.polizei.niedersachsen.de) anmelden. Weiterhin findet im Anschluss die Sommerpräventionstour der Polizeiinspektion Garbsen statt. An einem Informationsstand, der sich bei der Freiwilligen

Feuerwehr Stelingen, Stöckener Straße 2, in Stelingen befindet, können sich interessierte Bürgerinnen und Bürger im Zeitraum von 14 bis 17 Uhr zu aktuellen Kriminalitätsphänomenen sowie wirksamen Schutzmöglichkeiten informieren. Weiterhin ist eine Fahrradcodierung vor Ort möglich.

## Mobilitätswende mitgestalten: Region Hannover lädt zu Veranstaltungen

**REGION.** Die Region Hannover treibt die Entwicklung des Sustainable Urban Mobility Plans (SUMP) voran – und setzt dabei auf breite Beteiligung. Nach dem Start der Online-Umfrage „Mobilitätskompass“ im November vergangenen Jahres und ersten Fachworkshops mit lokalen Akteuren stehen nun weitere Formate an, bei denen Bürger\*innen, Kommu-

nen und Stakeholder die Zukunft der Mobilität in der Region aktiv mitgestalten können. „Werkstatt der Generationen“: Mobilität für alle Altersgruppen. Die Region lädt in vier Kommunen zu Workshops ein, bei denen Jung und Alt ihre Perspektiven einbringen. Anmeldung bis eine Woche vor dem jeweiligen Termin unter

nachhaltig-mobil@region-hannover.de erforderlich. 2. Juni, 16.30 bis 19 Uhr: Wedemark (Bürgerhaus Bissendorf) 10. Juni, 17.30 bis 20 Uhr: Burgwedel (Aula Grundschule Großburgwedel) 23. Juni, 15 bis 17.30 Uhr: Garbsen (Rathaus Garbsen) 24. Juni, 16.30 bis 19 Uhr: Hannover (Haus der Region, Raum 602)

**STAKEHOLDER-VERANSTALTUNG:** Szenarien für die Mobilitätswende. Das SUMP-Projektteam stellt die drei inhaltlichen Szenarien für den Radverkehr, den ÖPNV und den Autoverkehr vor. Alle Interessierten (Verbände, Unternehmen, Politik, Initiativen) sind eingeladen, in Präsenz mitzudiskutieren. Anmeldung unter [nachhaltig-mobil@region-hannover.de](mailto:nachhaltig-mobil@region-hannover.de).

27. Mai, 16 bis 18.30 Uhr (Haus der Region, Hannover, Raum 602). Die Erarbeitung des SUMP für die Region Hannover wird zu 80 Prozent im Rahmen der Förderlinie „nachhaltig mobil planen. Förderung für nachhaltige urbane Mobilitätspläne“ des Bundesministeriums für Verkehr (BMV) gefördert.

# XXX Lutz

# MEGA

# 25

# Tage

# 1+1!

## GRATIS

### AUCH AUF MARKEN

**nur am**

Freitag	Samstag
22.	23.
Mai	Mai

**ZUSÄTZLICH**

Ausgenommen: siehe S) sowie in dieser Werbung angebotene Ware

2) + 3) + S)

## MIT GUTSCHEINEN ODER TASCHEN SPAREN

20%

AUF ALLE

\*)

250€

BEI KAUF AB 1.000 €

500€

BEI KAUF AB 2.000 €

1000€

BEI KAUF AB 4.000 €

Gutscheine und Taschenaktion gelten zusätzlich zu dem 35%\* Freundschaftskartenpreis!

\* Gültig bei Neuaufträgen auf Bettwischen, exklusiv für Freundschaftskarteninhaberinnen und -inhaber. Beim Kauf von zwei Bettwischen erhalten Sie den günstigeren Artikel gratis. Der Rabatt wird direkt durch unsere Fachberatung in der Bettenware-Abteilung verrechnet. Ausgenommen: Mit „Werbung“ gekennzeichnete Artikel, in der Ausstellung als „Bestpreis“ gekennzeichnete Artikel. Keine weiteren Bedingungen möglich. Keine Barauszahlung. Gültig nur am 22.05. und 23.05.2026 nur in der Filiale.

Mein Möbelhaus. Mein xxxlutz.de

**Deine Spende rettet Leben!**

Damit niemand im Mittelmeer ertrinken muss.

[sos-humanity.org/jetzt-spenden](http://sos-humanity.org/jetzt-spenden)

# 6x

## in Ihrer Region! In Wolfsburg, Garbsen, Braunschweig, Gadenstedt, Goslar & Blankenburg

## Europas größtes Kampfkunst-Seminar

Am 16. Mai fand in Melle das größte Kampfkunst-Großseminar Europas unter der Leitung von Großmeister Bernd Hölle statt. Mit 70 Referenten, darunter dem fünfmaligen Kung-Fu-Weltmeister Meister Stavros Dimitriadis, betreute er über 900 Teilnehmer im Shaolin Kung Fu und brachte ihnen die traditionelle Kunst näher. Die Schüler des Kampfkunst-Centers Garbsen/Berenbostel erzielten bemerkenswerte Erfolge: Lars Hasselmann, Louis Liese und Pamela Klages gewannen in verschiedenen Kategorien den 1. Platz. Ihre Leistungen in der Waffen-Kategorie und die beeindruckenden Vorführungen des gesamten Teams im Shaolin Kung Fu waren bemerkenswert. Meister Stavros freute sich sehr über die Erfolge seiner Schüler: „Wer an sich selbst glaubt und Disziplin zeigt, kann Großes erreichen.“ Das Foto unten zeigt (von links): Lars Hasselmann, Bernd Hölle, Großmeister und Präsident der MAA, und Meister Stavros Dimitriadis, Inhaber der Kampfkunstschule KKC Garbsen. Foto: privat



## VW Sharan aufgebrochen

**SEELZE.** Der Eigentümer eines schwarzen VW Sharan bemerkte am 17. Mai gegen 18.20 Uhr, dass offensichtlich in seinen Pkw eingebrochen wurde. Vor Ort, auf dem Gelände der hiesigen HEM-Tankstelle in der Hannoverschen Straße, stellten die aufnehmenden Beamten fest, dass die bislang unbekannte Täterschaft die Seitenscheibe der hinteren Tür aufgedrückt hatte und so in den Innenraum gelangen konnten, um die Tür mit

einem Hilfsmittel zu öffnen. Nach Angaben des Geschädigten wurden eine Jacke und diverse Dokumente entwendet. Weiter wurde festgestellt, dass beide Kennzeichen des Pkw nicht mehr am Fahrzeug vorhanden waren. Sie wurden jedoch im Nahbereich wieder aufgefunden.

Den Gesamtschaden schätzt die Polizei auf etwa 260 Euro. Hinweise nimmt die Polizei Seelze unter (05137) 8270 entgegen.



Das Team der anwesenden ehrenamtlichen Amphibienretter, die im Café Kalle mit Kaffee und Kuchen bewirtet werden. Mit im Bild Bürgerstiftungsvorstandsmitglied Kurt Baumert (ganz links) und NABU-Vorsitzender Waldemar Wachtel (Mitte). Foto: Hans-Werner Burgdorff

## Engagement des NABU gewürdigt

Über 4.000 Kröten, Frösche, Molche und Eidechsen konnten gerettet werden

**GARBSEN (BUDO).** Wie jedes Frühjahr waren in Garbsen wieder zahlreiche Ehrenamtliche im Einsatz, um Kröten, Frösche und Molche sicher über die Straßen zu bringen. Während der Wanderzeit wurden die Tiere täglich entlang der Zäune eingesammelt und sicher zu ihren Laichgewässern gebracht.

Am Sonnabend-Nachmittag nun bedankte sich der NABU-Vorsitzende Waldemar Wachtel im Café Kalle bei den aktiven Helferinnen und Helfern mit Kaffee und Kuchen für die wo-

chenlangen Rettungsaktionen. Sie waren trotz der widrigen Wettersituationen sehr erfolgreich. Es wurden über 4.000 Kröten, Frösche, Molche und Eidechsen vor den Gefahren des starken Straßenverkehrs gerettet. Insgesamt wurden ca. 5.000 m Amphibienschutzzäune am Blauen See, Gutenbergstraße, Meyenfelder Straße, Im Fuchsfeld und Schönebecker Allee betreut.

Für den Auf- und Abbau der Zäune hat der NABU-Vorsitzende Waldemar Wachtel seit meh-

ren Jahren die Mitarbeiter vom Werkstatt-Treff Mecklenheide gewinnen können, die in mühsamer Arbeit die Schutzzäune auf- und abbauen. Dieser Einsatz des NABU und der Retter/innen wird seit Jahren von der Bürgerstiftung Garbsen mit Lob und Spende für Kaffee und Kuchen gewürdigt. Dafür bedankte sich Waldemar Wachtel beim Vorstand der Bürgerstiftung, der auch in diesem Jahr wieder durch das Vorstandsmitglied Kurt Baumert vertreten war. Gründungsmitglied, Stif-

tungsratsvorsitzender und Bürgermeister a.D. Wolfgang Galler sprach seine Anerkennung telefonisch aus.

Der NABU-Vorsitzende bedankte sich auch bei der Stadt Garbsen, Verkehrsabteilung und dem Betriebshof sowie bei der Polizei Garbsen für die Verkehrssicherheitsmaßnahmen zum Schutz der Helfer/innen und der Amphibien.

Dieses jahrelange Engagement des NABU Garbsen ist in der gesamten Region Hannover bekannt. Deswegen hat sich

Waldemar Wachtel auch gefreut, dass sich der Niedersächsische Umweltminister Christian Meier mit seinem Besuch über die Rettungsmaßnahmen vor Ort in Garbsen informieren ließ. Anschließend wurde im Beisein der Grünen Fraktionsmitglieder im Grünen Zentrum Garbsen noch bei Kaffee und Kuchen über weitere Umweltthemen gesprochen. Nähere Informationen über den NABU Garbsen erhalten die UM-SCHAU-Leser über [www.nabu-garbsen.de](http://www.nabu-garbsen.de).

## Schöne Gala-Show mit engagiertem Verein „Träumer, Tänzer und Artisten“

**GARBSEN.** Am Wochenende 9. und 10. Mai präsentierten die Träumer, Tänzer und Artisten e.V. ihre Gala-Show 2026 unter dem mitreißenden Motto „Die große Filmmacht“. Zwei Tage voller magischer Momente, in denen die Artist\*innen das Publikum in ihren Bann zogen – mit Darbietungen aus Akrobatik, Artistik, Tanz, Schauspiel und einer rundum leidenschaftlichen Hingabe zum Zirkus.

Die Artist\*innen zogen sich ihre Pyjamas an und tanzten ausgelassen durch die Vorbereitungen zur Großen Filmmacht, während Obelix mit seinem Hinkelstein die Kinder verzauberte und ihnen die Fernbedienung überreichte. Doch plötzlich huschten Tom & Jerry herein, schnupperten an der Luft und schnappten sich die Fernbedienung. Die Szene setzte den lebhaften, magischen Auftakt fort und leitete direkt in das verspielte Chaos über, das durch Tom & Jerry und die Fernbedienung ausgelöst wurde. Das Gefühl von Vorfreude und impulsiver Komik blieb erhalten und führte nahtlos in das eigentliche Filmmacht-Ereignis hinein.

Den Besuchenden bot sich eine lebendige Reise durch die Filme der Kindheit. Abgerundet wurden die beiden Shows durch köstliche Leckereien. Während der Pausen sorgte das engagierte Team der Träumer, Tänzer und Artisten e.V. am Samstag



Träumer, Tänzer und Artisten präsentierten ihre Gala-Show unter dem Motto „Die große Filmmacht“.

Foto: privat

mit herzhaften Snacks wie Popcorn, Pizzaschnecken und Co. für gute Stimmung. Am Sonntag lockten süße Versuchungen wie Kuchen, Zuckerwatte, Waf-

eln und Popcorn. Der verlockende Duft begleitete beide Tage und ließ die Gäste in die Welt der Leckereien eintauchen.

Das Publikum ging mit dem Gefühl nach Hause, in die Welt der Kindheit einzutauchen und Teil der Gala-Show 2026 der Träumer, Tänzer und Artisten

e.V. gewesen zu sein. Eine magische Bühne, beeindruckende Performances und glückliche Gesichter prägten das Wochenende.

+++ SOFORT BARGELD +++ SOFORT BARGELD +++

**OPHIRUM** Deutschlands größter Filialist

**REKORDSTÄNDE IM GOLDPREIS! JETZT IHR ALTGOLD VERKAUFEN!**

WIR SIND FÜR SIE VOR ORT IN **HANNOVER** CALENBERGER ESPLANADE 1-8

**GOLDFUXX**

- BRAUNSCHWEIG** Wendenstr. 57 38100 Braunschweig
- MACDEBURG** Breiter Weg 213 39104 Magdeburg
- BREMEN** Fedelhöfen 12 28203 Bremen

Bundesweit 42 Standorte

Qualitätsbarren & -münzen  
Schnelle & professionelle Abwicklung  
Anonymer Goldkauf  
Beste Preise für Ihr Altgold

[www.ophirum.de](http://www.ophirum.de)

**Ein e-Bike das alles kann!**

Nur in der e-Bike Welt Hannover-Garbsen! Jetzt Probe fahren.

**Giant Sondermodell Anytour E+ 6 2.399 €**  
Nur solange der Vorrat reicht.

**e-motion DIE E-BIKE EXPERTEN**

**E-BIKES VOM EXPERTEN**

**Außerdem alle neuen 2026 er Modelle von Riese & Müller und Urban Arrow!**

e-motion e-Bike Welt Hannover-Garbsen  
Flemmingstraße 13 | 30827 Garbsen  
0511 37 06 98 74 | [hannover@emotion-technologies.de](mailto:hannover@emotion-technologies.de)

# All Black Turnier in Greifswald

Überragender Saisonauftakt für die Dance Academy Garbsen vom TanzCentrum Kressler

## GARBSEN/GREIFSWALD.

Greifswald wurde zum Epizentrum des deutschen Disco Dance. In einer explosiven Mischung aus Energie, Akrobatik und Rhythmus feierten die Tänzerinnen und Tänzer des Landes den Saisonauftakt. Inmitten dieser hochkarätigen Konkurrenz setzte die Dance Academy Garbsen e.V. ein deutliches Ausrufezeichen und kehrte mit einer Medaillenausbeute zurück, die den Grundstein für eine vielversprechende Saison legt.

Die 1. Bundesliga der Junioren: Die Smallgroup „Blackout“ lieferte eine phänomenale Performance ab. Mit technischer Präzision und einer mitreißenden Ausstrahlung sicherte sich die Gruppe einen hervorragenden zweiten Platz und unterstrich damit eindrucksvoll ihren Anspruch auf die nationale Spitze.

In der höchsten Startklasse, den Superstars, demonstrierten die Garbsener Tänzerinnen ihre Extraklasse. Besonders die Neustädterin Phoebe Vehrenkamp glänzte gleich doppelt: Sowohl im Solo der Erwachsenen als auch gemeinsam mit ihrer Partnerin Alessa Kielmann im Duo sicherte sie sich einen überragenden Silberrang.

Auch die weiteren Solistinnen der Königsklasse zeigten starke Leistungen im dichten Spitzenfeld: Angelina Schilling erkämpfte sich im Disco Dance den 5. Platz und erreichte im Disco Slow einen respektablen 7. Platz. Alessa Kielmann komplettierte die Top-Ränge mit einem starken 7. Platz im Solo Disco Dance. Im Disco Slow überzeugten zudem Alina Butzmann und Ann Hüper, die sich beide einen beachtlichen 8. Platz teilten. In der Disziplin Disco Dance erreichten Alina Butzmann und Inessa Schilling jeweils einen soliden 10. Platz.

Die Erfolgssträhne setzte sich bei den Rising Stars nahtlos fort.



Das Foto zeigt die Smallgroup „Blackout“ - 2. Platz beim All Black Turnier.

Foto: Annika Martin

Hier feierte Sophia Robillard einen triumphalen Erfolg und sicherte sich im Disco Slow Solo der Erwachsenen den Sieg. Ebenfalls auf das Treppchen tanzten sich Jasmin Dedden im Solo Disco Dance auf den 3. Platz sowie das Duo Cara Kluge und Fiona Heimberg, die jeweils mit einem hervorragenden 3. Platz

belohnt wurden.

Auch der Nachwuchs der Dance Academy Garbsen wusste in Greifswald zu begeistern. In der Kategorie der New Stars (Kinder) tanzte sich Arina Vjatkin auf einen fantastischen 2. Platz, dicht gefolgt von ihrer Teamkollegin Sophia Butenko, die sich den 3. Platz sicherte.

Ganz besonders stolz ist die Dance Academy jedoch auf ihren jüngsten Erfolg in der Einsteiger-Kategorie: Esila Ates dominierte bei den Kindern das Feld und holte sich bei ihrem Debüt direkt den 1. Platz von 33 Tänzerinnen und Tänzern. Ein glanzvoller Beweis für die exzellente Nachwuchsarbeit, die

zeigt, dass die Stars von morgen bereits heute in den Startlöchern stehen.

Diese erstklassigen Platzierungen bilden das perfekte Fundament für die kommende Herausforderung im Juni, wenn die Garbsener Elite beim Deutschland Cup in Bochum erneut ihr Können unter Beweis stellt.

**Wenzel Antiquitäten**

SEIT 17 JAHREN MIT VIEL FREUDE & LEIDENSCHAFT!

An- & Verkauf

- Gold
- Silber
- Münzen
- Militaria
- Antiquitäten und vieles mehr

**NEU** Schallplatten-Ankauf (Kl. Schlager & Klassik)

Tel.: 0173 2079456  
www.wenzelantiquaeten.de  
Rote Reihe 21, 30827 Garbsen

**Haushaltsauflösungen**  
Entrümpelungen  
An- und Verkauf

**Thomas Ertel**  
☎ 0172 5 13 03 44

**Flohmarkt Neustadt**  
Edeka Center Hanekamp  
Aufbau ab 7 Uhr  
Verkauf 11 - 17 Uhr  
Königsberger Str. 59  
**31.05.26**  
Info: 0160/92243915

**HÖRMANN-Garagentore**

Top-Qualität mit Montage von  
**KLAERDING Portaltechnik**

Telefon 05043/91050

ANZEIGEN gehören in die  
**UMSCHAU**

**NABU**

Werden Sie Fluss-Pate!

NABU.de/fluss-pate  
Telefon: 030.284984-1574  
E-Mail: paten@NABU.de

**JUWELIER COHRS**

Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei uns zum Höchstpreis verkaufen.

Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Diamanten | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn) | Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
www.juwelier-cohrs.de

**ERÖFFNUNG!**

Portalwaschanlage in Ahlem

Am 22. Mai ab 12:30 Uhr ist es soweit – unsere Portalwaschanlage öffnet für Sie!

Schnell • Komfortabel

Öffnungszeiten:  
Freitag: 12:30 – 17:30 Uhr  
Samstag: 08:30 – 12:30 Uhr

Wichtiger Hinweis:  
Nur bargeldlose Zahlung möglich!  
Unser Mitarbeiter hilft Ihnen gerne vor Ort.

Am Bahndamm 54 30453 Hannover – Ahlem

**Fritz Raupers** Ihr fairer Partner in Hannover-Ahlem

**Teichtage**  
22–23 MAI 2026

- Rabatt auf das Teichsortiment
- Kostenlose Wasseranalyse
- Riesige Auswahl
- Fachberatung

**Gutschein**

Bis zu 15%\* Rabatt auf einen Artikel Ihrer Wahl!

ohne GreenCard 10% Rabatt  
mit Stanze GreenCard 15% Rabatt

\*Gültig bis 21.05.2026. Gilt nicht für bereits reduzierte Artikel, Verlagserzeugnisse, Geschenkgutscheine, lebende Tiere, Motorgeräte und Artikel von Weber.  
\*\*Der GreenCard Preis ist nur in Verbindung mit der Stanze GreenCard gültig.

SEIT 1872  
**STANZE**  
Mein Gartencenter

**Sonntag ist Blumentag**

12 - 16 UHR GEÖFFNET\*

**Teich Bewohner**

10 Golfische rot, 4-6cm, Carassius auratus auratus

29,99  
**19,99**

Weitere Teichfische und handselektierte Japan Koi in riesiger Auswahl!

**Grill Seminare**

29.05. Veggie BBQ  
26.06. American Basic BBQ  
03.07. Prime BBQ

Jetzt den QR-Code scannen und direkt online buchen!

**COMPO SANA® Classic Blumenerde**  
20 l für Zimmer-, Balkon- & Gartenpflanzen mit Langzeitdüngung, fördert Wurzelwachstum & gesunde Pflanzen Gemüse, Kräuter.

**BEST PREIS**

9,99  
**7,99**

Jetzt ist Pflanzzeit!

Öffnungszeiten  
Pfingstsonntag 12 - 16 Uhr geöffnet\*  
Pfungstmontag 12 - 16 Uhr geöffnet\*

## STANZE GARTENCENTER

Karoline-Herschel-Str. 1  
30966 Hemmingen  
Tel.: 0511 420 380

ÖFFNUNGSZEITEN:  
Mo. – Fr. 09.00 – 19.30 Uhr  
Sa. 08.00 – 20.00 Uhr  
So. 12.00 – 16.00 Uhr\*

stanze-gartencenter.de

Änderungen in Form, Farbe und Dekor vorbehalten. Es handelt sich ausschließlich um Abholangebote. Abgaben in handelsüblichen Mengen. Bild-, Produkt- und Farbabweichungen sowie Preisirrtum vorbehalten. Alle Preise in Euro. Nur solange der Vorrat reicht! \*Verkauf an Sonn- & Feiertagen gemäß § 4 Abs. 1 Nr. 4a NLOffVZG. Geöffnet 12 bis 16 Uhr (Beratung & Verkauf 13-16 Uhr)

Direkt im Gewerbepark Hemmingen an der B3 (Kreuz Hemmingen/K221). Nur ca. 10 Minuten von der Haltestelle Berliner Straße entfernt (Stadtbahn Linie 13).

@stanzegartencenter

PREMIUM-PARTNER

VERBAND DEUTSCHER GARTENCENTER

**AUSGEZEICHNET 2025/26**

KOMPETENZ BERATUNG QUALITÄT

Unsere neue Beilage ist Online



QR-Code scannen und in unserer aktuellen Beilage stöbern.



## Gold, Silber und Bronze für Judoteufel

**GARBSEN.** Beim Elzer Himmelfahrtsturnier zeigten zahlreiche junge Judoka aus der Region in den Altersklassen U9 bis U15 ihr Können auf der Matte. Auch die Judoteufel des Garbsener SC überzeugten mit starken Leistungen, vielen Podestplätzen und großem Teamgeist. In ihren jeweiligen Gewichtsklassen sicherten sich Jasper, Charlotte und Laurens jeweils souverän den 1. Platz und damit den Turniersieg. Knapp dahinter erkämpften sich Anton, Eva, Uma, Mika, Julius und David jeweils hervorragende 2. Plätze und zeigten dabei durchweg

starke kämpferische Leistungen. Über einen Platz auf dem Podium freuen konnten sich zudem Cem, Elissa, Suleiman und Laaradj, die jeweils dritte Plätze belegten und damit das erfolgreiche Gesamtergebnis der Garbsener Judoka abrundeten. Auch Kaan, Gabriel und Ben präsentierten sich engagiert und sammelten bei dem Turnier wichtige Wettkampferfahrung für ihre weitere Entwicklung. Die Judoteufel des Garbsener SC (von links): Eva, Charlotte, Kaan, Mika, Laaradj, Anton, Julius, Ben, Jasper, Claire, Cem, Gabriel und Daniel. Foto: privat

## Stadtradeln zum Maschsee

**GARBSEN.** Am Sonntag, 31. Mai, lädt der ADFC Mitglieder und Gäste im Rahmen des Stadtradelns zu einer Fahrradtour zum Maschsee nach Hannover ein.

Gestartet wird in Garbsen am Rathausplatz um 11 Uhr und in Seelze am Alter Krug um 11.30 Uhr. Von hier wird zum Festplatz Marienwerder geradelt. Um 12.10 Uhr geht es dann mit Polizeibegleitung auf der B6 und den Schnellwegen zum Maschsee, wo der Regionspräsident das diesjährige Stadtradeln eröffnet.

kehrssicheres Fahrrad erforderlich. Um das umweltfreundliche Verkehrsmittel Fahrrad zu fördern, sollten möglichst viele an dieser Sternfahrt teilnehmen, denn nur gemeinsam sind wir stark und können so auf den Radverkehr aufmerksam machen.

Die Strecke von Garbsen nach Hannover beträgt etwa 20 km. Die Teilnahme ist kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Nähere Informationen von Werner Meyer unter Telefon (05131) 55784.

# Starke Leichtathletik-Leistung beim Nationalen Meeting

**GARBSEN.** Mit zahlreichen persönlichen Bestleistungen, DM-Qualifikationen und Spitzenplatzierungen präsentierten sich die Garbsener Leichtathletinnen und Leichtathleten beim Nationalen Leichtathletik-Meeting Hannover in hervorragender Form. Die Veranstaltung der World Athletics Continental Tour bot dabei trotz schwieriger Wetterbedingungen eine große Bühne für starke Auftritte.

Für einen perfekten Start sorgten die beiden 400-Meter-Hürdensprinterinnen Sinya Bandow und Lara Gesch. Sie qualifizierten sich auf Anhieb für die Deutschen U18-Meisterschaften im Juli in Bochum. Besonders beeindruckend war der Lauf von Sinya Bandow. Mit starken 64,70 Sekunden unterbot sie nicht nur deutlich die

U18-DM-Norm, sondern erfüllte gleichzeitig auch die Qualifikation für die U20-DM. Auch Lara Gesch überzeugte auf ganzer Linie. In ihrem allerersten 400-Meter-Hürdenrennen überhaupt lief sie hervorragende 65,34 Sekunden und blieb damit klar unter der geforderten Qualifikationsnorm von 66 Sekunden.

Auch die Garbsener Hochspringer wussten zu überzeugen. Maribell Schröder steigerte sich bei ihrem erst zweiten Wettkampf nach einjähriger Leichtathletik-Pause auf starke 1,61 Meter und belegte damit Platz drei in einem hochklassigen Teilnehmerfeld.

Trainingspartner Julius Vollmers bestätigte ebenfalls seine starke Form. Nur zwei Tage nach seinem Titelgewinn über-

sprang er erneut die Zwei-Meter-Marke und sicherte sich damit hinter Niklas von Zitzewitz von Eintracht Hannover den zweiten Platz.

Den erfolgreichen Abschluss des Wettkampftages setzte Johanna Martin in der 4x100-Meter-Staffel der Stadtgemeinschaft Aller Leine Sprinter. Als Schlussläuferin lief sie das Team in 47,61 Sekunden zum Sieg. Dank starker Wechsel setzte sich die Staffel knapp gegen den favorisierten LC Paderborn durch.

**Wieder vorne mit dabei das GSC-Leichtathletik-Team (von links) Sinya Bandow, Timea Mende (SC Potsdam) und Lara Gesch.** Foto: privat



## Lange als Kampfrichter bei JTFO eingesetzt

**OSTERWALD.** Vor Kurzem fand der Bezirksentscheid in Leichtathletik „Jugend trainiert für Olympia (JTFO)“ im Erika-Fisch-Stadion statt. 31 Mannschaften waren gemeldet, um sich zu qualifizieren. Thorsten Lange vom SV Wacker Osterwald war als ehrenamtlicher Kampfrichter eingesetzt als Obmann beim Ball- und Speerwurf der Jungen und Mädchen U18, mixed U14 und U16 bei kaltem, windigem Wetter mit Regen und Hagel zwischen-

durch. Das Nationale Leichtathletik-Meeting fand ein paar Tage später auch im Erika-Fisch-Stadion statt. Lange war diesmal als Schiedsrichter im Speerwurf Frauen (WJU 20) und Männer (MJU 20) eingesetzt, sowie zusätzlich beim Kampfgericht Hochsprung 2 (WJ U18). Beim Meeting machten auch Sportler der Polizeidirektion und vom BSN mit. Das Foto zeigt Thorsten Lange beim Nationalen Leichtathletik-Meeting. Foto: privat

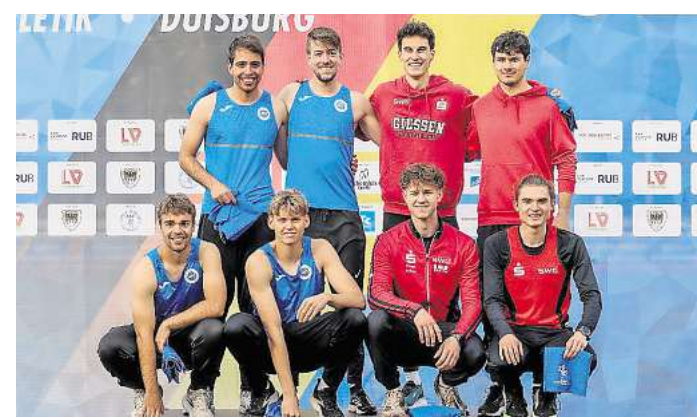
## Erfolg im Hochsprung, Sprint und Dreisprung

GSC-Athleten glänzen bei Hochschulmeisterschaften und Sprint-Cup

**GARBSEN.** Die Athletinnen und Athleten des Garbsener Sport-Clubs 67 e.V. haben sowohl bei den Deutschen Hochschulmeisterschaften als auch beim parallel stattfindenden Sprint-Cup mit herausragenden Leistungen überzeugt. Die zahlreichen Erfolge unterstreichen einmal mehr die starke Nachwuchs- und Leistungsarbeit der Garbsener Leichtathletik mit Trainer René Weimann sowie die hervorragende Frühform der Athletinnen und Athleten.

Bei den Deutschen Hochschulmeisterschaften trugen die GSC-Athleten maßgeblich zum Erfolg der Leibniz Universität Hannover bei, die im Ranking der „schnellsten Universitäten Deutschlands“ aktuell den zweiten Platz hinter der Universität Gießen belegt.

Im Mittelpunkt stand Julius Vollmers vom GSC, der sich im Hochsprung den Titel des Deutschen Hochschulmeisters mit einer Sieghöhe von 2,01m sichern konnte. Auch in den Staffeln überzeugten die GSC-Athleten: Die 4x100-



**GSC-Staffel bei den Hochschulmeisterschaften: Hintere Reihe (von links) Jonas Büttner und Daniel Boekhoff, vordere Reihe (von links) Malte Büttner, und Julius Vollmers.** Foto: privat

Meter-Staffel der Leibniz Universität Hannover mit Malte Büttner, Julius Vollmers, Daniel Boekhoff und Jonas Büttner sprintete auf einen hervorragenden zweiten Platz.

Weitere Podiumsplatzierungen gingen ebenfalls an Athleten des GSC: Malte Büttner erreichte Rang drei im Dreisprung, Yannick Reinecke wurde in dieser Disziplin Zweiter. Paul Biebl gewann den Wettbewerb der

Männer über 100 Meter in persönlicher Bestzeit von 10,87 Sekunden. Jonas Kirchner folgte mit 10,91 Sekunden auf Platz zwei.

Mit Erfolgen auf gleich zwei Veranstaltungen zeigte der Garbsener Sport-Club 67 e.V. eindrucksvoll seine Stärke in der deutschen Leichtathletik und stellte erneut zahlreiche Top-Athletinnen und Athleten auf nationalem Niveau.

## GSC-Staffel sprintet zur DM-Norm

**GARBSEN.** Einen gelungenen Start in die Freiluftsaison feierten die Leichtathleten des GSC bei den Kreismeisterschaften in Neustadt am Rübenberge. Besonders die Männerstaffel sorgte dabei für ein sportliches Highlight: In der Besetzung Jonas Kirchner, Paul Biebl, Daniel Boekhoff und Vincent Martin erreichte das Quartett direkt im ersten Rennen die Qualifikationsnorm für die Deutschen Meisterschaften. Nach starken 42,40 Sekunden überquerte die Staffel die Ziellinie.

Trainer René Weimann ordnete die Leistung dennoch realistisch ein: „Da es sich noch um die B-Norm handelt, ist die Qualifikation dadurch nicht sicher, aber die Jungs sind alle noch in einer harten Trainingsphase und werden im Sommer noch deutlich schneller laufen können.“

Auch die U23-Staffel der Frau-

en überzeugte trotz eines missglückten Wechsels. Sinya Bandow, Johanna Martin, Kimberly Geweke und Lara Gesch gewannen ihr Rennen souverän in 49,50 Sekunden. Zur Qualifikation für die Deutschen Meisterschaften fehlen derzeit lediglich noch fünf Zehntelsekunden.

Daniel Boekhoff überzeugte anschließend auch im Einzelrennen über 200 Meter. In starken 23,05 Sekunden verbesserte er seine persönliche Bestzeit um mehr als drei Zehntelsekunden und gewann souverän. Erfolgreich präsentierte sich auch der Nachwuchs des GSC. Die beiden U14-Athletinnen Josepha Theilen und Melia Klimzmann zeigten insbesondere über 75 Meter starke Leistungen. Trotz Gegenwind liefen die beiden 11-Jährigen neue Bestzeiten von 11,05 Sekunden beziehungsweise 11,46 Sekunden.



**Gewinnen das Rennen: Lara Gesch (von links), Johanna Martin, Kimberly Geweke und Sinya Bandow.** Foto: privat

**BRILLENGALERIE GARBSEN**  
BRILLANTE BRILLEN

freundlich  
unkompliziert  
immer faire Preise  
kompetent

**Für Sie vor Ort:**  
Osterwalder Str. 191  
30826 Garbsen  
T. 05131 50 20 525

Mo-Fr 9-18 Uhr  
Sa 9-13 Uhr

www.brillengaleriegarbsen.de  
info@brillengaleriegarbsen.de

**Ihr Optiker in Osterwald freut sich auf Sie!**

**HANNOVER Camper** MEISTER WERKSTATT  
Elektrotechniker | KFZ-Meister  
Karoseriespezialist | Tischler

**DIE NEUE HEIMAT DER PREMIUM-MARKEN!**  
Qualität, die bleibt. Service der überzeugt.

Hannover Camper ist ab Juni 2026 die neue Heimat für Carthago & Malibu Van im Norden – als autorisierter Händler, Vermieter und Servicepartner. Alles unter einem Dach. Alles aus einer Hand.

carthago Das Reisemobil.  
malibu a company of lamborghini

kurzfristige freie Termine Service für alle Marken Ein- & Ausbauten aller Art

**WERKSTATT-TERMINE OHNE LANGE WARTENZEIT!**  
Autorisierter Servicepartner für Carthago, Malibu Van, Knaus, Weinsberg und Tabbert. Spezialisten für den gesamten Aufbau aller Marken: Aufbaureparaturen, Unfallschäden, Solar- und Klimaanlage, LiPo-Batterien, Luftfederung, TÜV- und Gasprüfung und vieles mehr – zuverlässig, kompetent und alles aus einer Hand.

Servicepartner der 5 Marken: carthago, malibu, WEINSBERS, KNAUS, TABBERT

QUALITÄT & KOMPETENZ PERSÖNLICH & KUNDENNAH ALLES AUS EINER HAND

**AKTIONS-COUPON**  
10% Rabatt auf alle Sondereinbauten  
z.B.: Solaranlagen, Anhängerkupplung, Klimaanlage, Wechselrichter u.v.m.  
Der ausgewiesene Coupon gilt nur bei Vorlage dieses Coupons. Ohne Coupon gilt der reguläre Preis. Nur einmalig einlösbar. Gültig bis zum 29.05.2026.

www.hannover-camper.de  
JETZT TERMIN SICHERN!  
0511 400 660 10  
Wilhelm-Röntgen-Straße 4  
30966 Hemmingen  
/hannovercamper



**Uwe Großmann (links) und Andreas Süßmann erschöpft, aber stolz und glücklich im Ziel des Rennsteig-Supermarathons.** Foto: privat

## Garbsener SC-Duo beim Supermarathon

**GARBSEN.** Großer Erfolg für die Ausdauerabteilung des Garbsener SC: Uwe Großmann und Andreas Süßmann haben den traditionsreichen Rennsteig-Supermarathon im Thüringer Wald erfolgreich gemeistert. Die Veranstaltung fand in diesem Jahr bereits zum 53. Mal statt und zählt zu den bekanntesten Ultramarathons Deutschlands.

Die anspruchsvolle Strecke über 73,9 Kilometer führte von Eisenach nach Schmiedefeld entlang des berühmten Rennsteigs durch die beeindruckende Landschaft des Thüringer Waldes. Insgesamt mussten die Teilnehmenden 1.874 Höhenmeter bergauf und 1.386 Meter bergab bewältigen.

Der Startschuss fiel bereits morgens um 6 Uhr auf dem Marktplatz in Eisenach. Bei frischen sieben Grad gingen rund

1.700 Läuferinnen und Läufer auf die Strecke. Schon zu Beginn warteten lange und kräftezehrende Anstiege auf die Teilnehmenden. Über den Großen Inselsberg und später den Großen Beerberg – mit 983 Metern der höchste Punkt der Strecke – führte der Lauf durch den Thüringer Wald. Für zusätzliche Motivation sorgten die legendären Verpflegungsstellen entlang der Strecke, die von örtlichen Vereinen betreut wurden.

Nach vielen Stunden voller Anstrengung erreichten beide Garbsener erschöpft, aber glücklich das Ziel in Schmiedefeld. Andreas Süßmann absolvierte den Supermarathon in starken 8:29 Stunden und belegte Platz 36 in der Altersklasse M55. Uwe Großmann folgte nur wenige Minuten später nach 8:35 Stunden und erreichte Platz 17 in der Altersklasse M60.

# Für „Sterne des Sports“ bewerben

Sportvereine mit herausragendem gesellschaftlichem Engagement gesucht

**GARBSEN/REGION.** Die „Sterne des Sports“ gehen 2026 in die 23. Runde: Die Hannoversche Volksbank und ihre Niederlassungen Volksbank Celle und Volksbank Hildesheimer Börde starten gemeinsam mit dem Stadtsportbund sowie dem Regionssportbund Hannover und den Kreisverbänden Hildesheim und Celle erneut die Suche nach Sportvereinen mit herausragendem gesellschaftlichem Engagement. Als Schirmherrin konnte die Hannoversche Volksbank die erfolgreiche Marathonläuferin Fabienne Königstein gewinnen – frisch gekürte deutsche Vizemeisterin beim Hannover-Marathon. „Fabienne Königstein weiß, wie wichtig ehrenamtliche

Arbeit in Sportvereinen ist. Mit ihrer Schirmherrschaft rücken wir dieses Engagement noch stärker ins öffentliche Bewusstsein“, betont Jürgen Wache, Vorstandsvorsitzender der Hannoverschen Volksbank. Für Wache sind die „Sterne des Sports“ ein Herzensprojekt, welches er von Beginn an begleitet. So hat er es sich nicht nehmen lassen, kurz vor dem Ruhestand letztmalig zur Bewerbung aufzurufen.

## ATTRAKTIVE GELDPREISE FÜR TEILNEHMENDE VEREINE

Auch Fabienne Königstein engagiert sich mit Überzeugung: „Die Ehrenamtlichen in den Vereinen leisten beeindruckende Arbeit und bringen immer

wieder neue Ideen ein. Ich freue mich auf viele spannende Bewerbungen.“

Die Online-Bewerbung ist ab sofort unter [www.hannoversche-volksbank.de](http://www.hannoversche-volksbank.de) geöffnet. Einsendeschluss ist der 30. Juni 2026. Weitere Informationen gibt es bei Marina Naujoks unter Telefon (0511) 1221-8744 oder per E-Mail an [marina.naujoks@hannoversche-volksbank.de](mailto:marina.naujoks@hannoversche-volksbank.de).

**Schirmherrin Fabienne Königstein und Volksbank-Chef Jürgen Wache freuen sich auf viele Bewerbungen für die Sterne des Sports.**

Foto: Debbie Jayne Kinsey



## Trickdiebstähle an Geldautomaten

**GARBSEN.** In der Vergangenheit ist es an zahlreichen Garbsener Geldautomaten wiederholt zu Vorfällen gekommen, bei denen insbesondere lebensältere Menschen Opfer von Trickdiebstählen geworden sind.

Nach bisherigen Erkenntnissen werden Geschädigte während des Zahlungsvorgangs gezielt abgelenkt. In diesem Moment tauschen Täter unbemerkt die EC- oder Bankkarte gegen eine andere Karte aus. Zuvor wird häufig die Eingabe der PIN ausgetauscht. Im Anschluss nutzen die Täter die erlangten Daten, um unberechtigt Bargeldabhebungen vorzunehmen.

In mehreren Fällen kam es bereits zu mehrfachen Abhebungen und hohen finanziellen Schäden für die Betroffenen. Teilweise wurden Karten sogar wiederholt ausge-

tauscht, ohne dass die Geschädigten dies unmittelbar bemerkten.

Die Polizei rät daher: Achten Sie bei der Eingabe Ihrer PIN darauf, das Tastenfeld möglichst mit der freien Hand oder dem Körper abzudecken. Lassen Sie sich am Geldautomaten nicht durch fremde Personen ablenken oder unter Druck setzen. Geben Sie Ihre Geheimnummer niemals an andere Personen weiter. Kontrollieren Sie nach dem Zahlungsvorgang unmittelbar, ob Sie tatsächlich Ihre eigene Karte zurückerhalten haben. Verständigen Sie bei verdächtigen Situationen umgehend Ihre Bank oder die Polizei.

Wer Hinweise zu verdächtigen Personen oder Vorfällen an Geldautomaten geben kann, wird gebeten, sich bei der örtlich zuständigen Polizeienstelle zu melden.

## Der Garten unserer Träume

Das Sommerkunstcamp des Kulturbüros lädt Kinder zum Erfinden und Gestalten ein

**SEELZE.** Riesige Erdbeeren, Himmelsrutschen, Igelchaukeln und sprudelnde Limonadenbrunnen: Beim diesjährigen Sommerkunstcamp des städtischen Kulturbüros Seelze ist nichts unmöglich. Vier Tage lang können 20 Kinder im Alter von acht bis elf Jahren von Dienstag, 28. Juli, bis Freitag, 31. Juli, in „Der Garten unserer Träume“ ihrer Fantasie auf der Wiese am Rathaus Seelze freien Lauf lassen.

„Wir möchten mit den Kindern einen Ort erschaffen, an dem alles wachsen darf, was in ihrer Vorstellung existiert“, sagt Kulturpädagogin Irene Cholewinski vom Kulturbüro der Stadt Seelze. „In diesem Garten gibt es keine Grenzen zwischen Wirklichkeit und Fantasie. Hier können Erdbeeren riesengroß werden, Wesen mit Rüsseln Schlaghähne schlagen und farbenprächtige Blumen an den ungewöhnlichsten Orten blühen.“

Begleitet von Künstlerin Janette Zieger, dem Maler, Grafiker und Objektkünstler Uwe Albert sowie Irene Cholewinski können die Teilnehmenden unbeschwert bauen, formen, experimentieren und gestalten. Rund um ein buntes Zirkuszelt entsteht aus Papier, Karton, Draht und Schnur, aus Modelliermasse, Mosaiksteinen und Perlen sowie aus Ästen, Farbe und vielen weiteren Materialien ein fantasievoller Garten voll-

er einfallsreicher Skulpturen und überraschender Bauwerke. „Das Sommerkunstcamp lebt davon, dass Kinder sich ausprobieren dürfen und erfahren, wie aus ihren Gedanken und Träumen im Austausch mit anderen etwas Großes entsteht“, betont Irene Cholewinski. „Gerade diese Mischung aus freiem Erfinden, handwerklichem Arbeiten und gemeinschaftlichem Gestalten macht die besondere Atmosphäre des Camps aus.“

Wie in den vergangenen Jahren versteht sich das Sommerkunstcamp somit als kreatives Ferienangebot und zugleich als Erlebnis- und Erfahrungsraum. „Die Kinder lernen spielerisch unterschiedliche Materialien und künstlerische Techniken kennen, entwickeln eigene Ideen weiter und stärken ganz nebenbei ihr Selbstvertrauen und ihre sozialen Kompetenzen“, sagt Irene Cholewinski. Besonders wichtig sei dabei das gemeinsame Arbeiten: „Viele Kinder entdecken hier, wie schön es ist, miteinander etwas zu erschaffen, das allein niemals möglich gewesen wäre.“

Am letzten Tag des Sommerkunstcamps wird sich „Der Garten unserer Träume“ dann auch für die Eltern, Geschwister und Großeltern sowie für Freundinnen und Freunde öffnen. „Diese gemeinsame Werkschau ist ein ganz wichtiger Bestandteil des



**Fantasievolle Wesen, märchenhafte Pflanzen und außergewöhnliche Bauwerke: Beim Sommerkunstcamp „Der Garten unserer Träume“ können 20 Kinder im Alter von acht bis elf Jahren ihrer Kreativität freien Lauf lassen. Die Anmeldung ist ab sofort möglich.**

Foto: Stadt Seelze

Konzepts“, erklärt Irene Cholewinski. „Die Kinder erleben dabei, dass ihre Ideen und Kreationen ernst genommen und wertgeschätzt werden. Das macht sie stolz und stärkt ihr Vertrauen in die eigenen Fähigkeiten.“

Das Sommerkunstcamp 2026 wird vom Team Kultur der Region Hannover gefördert. Treffpunkt ist von Dienstag, 28. Juli,

bis Freitag, 31. Juli, jeweils von 10 bis 16 Uhr im Zirkuszelt auf der Wiese neben dem Rathaus Seelze, Rathausplatz 1. Teilnehmenden können maximal 20 Kinder im Alter von acht bis elf Jahren. Der Teilnahmebeitrag beträgt 50 Euro pro Kind.

Anmeldungen sind im Internet unter [www.unser-ferienprogramm.de/seelze](http://www.unser-ferienprogramm.de/seelze) möglich.

## E-Scooter-Fahrerin leicht verletzt

**LETTER.** Bei einem Verkehrsunfall am Montagmittag in der Lange-Feld-Straße in Letter wurde eine 61-jährige E-Scooter-Fahrerin leicht verletzt.

Nach bisherigen Erkenntnissen beabsichtigte ein 26-jähriger Fahrer eines Peugeot Boxer rückwärts von einem Grundstück auf die Fahrbahn zu fahren. Dabei übersah er offenbar die auf dem Radweg fahrende E-Scooter-Fahrerin. Um einen Zusammenstoß zu verhindern, führte die 61-Jährige eine Vollbremsung durch. Hierbei verlor sie die Kontrolle über ihren E-Scooter, stürzte zu Boden und verletzte sich leicht. Zur weiteren medizinischen Versorgung wurde sie in ein Krankenhaus gebracht.

Im Rahmen der Verkehrsunfallaufnahme stellten die eingesetzten Polizeibeamten fest, dass der 26-jährige Fahrzeugführer nicht im Besitz einer gültigen Fahrerlaubnis war. Gegen den Mann wurden Ermittlungsverfahren wegen fahrlässiger Körperverletzung sowie Fahrens ohne Fahrerlaubnis eingeleitet.

## Diebstahl von Kennzeichen

**SEELZE.** Am 14. Mai erschien der Eigentümer eines weißen 5er-BMW gegen 20.30 Uhr in der hiesigen Dienststelle und gab an, dass beide Kennzeichen von seinem Pkw entwendet worden seien. Die Tat geschah seinen Angaben nach in der Zeit

von Mittwoch, 13. Mai, 8.30 Uhr, und Donnerstag, 14. Mai, 8.30 Uhr. Der Pkw war in der Straße Immengarten geparkt. Hinweise nimmt die Polizei Seelze unter (05137) 8270 entgegen.

**VORBEIKOMMEN, MITMACHEN, SPASS HABEN!**

Regions-Roadshow kommt nach **SEELZE**  
**Samstag, 30. Mai, von 11 bis 18 Uhr**  
Rathausplatz 1

Vom Start-up-Rennen bis zur Erste-Hilfe-Station: Die Region Hannover spielerisch entdecken, Stempel sammeln und gewinnen.

Alle Infos zur Roadshow unter:  
[www.hannover.de/regionsroadshow](http://www.hannover.de/regionsroadshow)

## Als Jungunternehmer weiter auf der Schulbank

**VELBER.** In den Ferien mal so richtig ausspannen und sich vom Schulstress erholen? Für Luca Helmker aus Velber ist das keine Option. Vielmehr ist der 18-Jährige im Moment vor allem mit dem beschäftigt, was ihm am meisten Spaß macht: Er arbeitet. Schon im September 2024 hat er sein erstes Unternehmen in der Textilbranche gegründet. Nachdem er sich im vergangenen Sommer noch einmal umstrukturiert hat, will er nun richtig durchstarten.

Relativ zeitig fällt Luca Helmker auf, dass er andere Interessen hat als die meisten seiner Mitschüler. „Ich habe schon früh bemerkt, dass TikTok nicht so gut für uns alle ist“, sagt der Zwölfklässler. Und statt seine Zeit am Handy oder vor dem Computer zu verdaddeln, will er etwas anderes machen. „Geld verdienen und meinen Horizont erweitern, das hat mich immer schon interessiert“, erzählt er.

Im Internet fängt er an, nach verschiedenen Geschäftsmodellen und Wegen in die Selbstständigkeit zu recherchieren. Dabei stößt er auf das sogenannte Drop Shipping, bei dem große Mengen Billigware aus China geordert und mit einem entsprechenden Aufpreis hierzulande verkauft werden. Weil man in dem Fall allerdings in Vorkasse gehen muss, nimmt der Jungunternehmer schnell wieder Abstand von diesem Modell. „Ich wollte den finanziellen Aufwand so gering wie möglich halten“,



**Musterstück: Jungunternehmer Luca Helmker hat verschiedene Modelle für unterschiedliche Bedürfnisse im Angebot.**

Foto: Sandra Remmer

erklärt Helmker. Dann entdeckt er das Modell „Print on Demand“, also Druck auf Bestellung, das häufig bei Kleidung Verwendung findet. Als Zielgruppe sucht er sich Betriebe aus Gastronomie und Handwerk aus. „In Handwerksbetrieben gibt es einen sehr hohen Verschleiß an Arbeitskleidung. Und Gastronomiebetriebe sind leicht zugänglich“, begründet er seine Wahl. Die leichte Zugänglichkeit macht er sich bei seiner Akquise zunutze. „Ich bin die Lister Meile und die Limmerstraße entlanggegangen und in

jedes Dönerrestaurant gegangen“, sagt Helmker. Dort hat er sein Angebot vorgestellt: Shirts in unterschiedlichen Materialien und Qualitätsformen, bedruckt mit dem individuellen Firmenlogo, nach Wunsch auch von ihm designed. Seine Idee dahinter: den Außenauftritt des Unternehmens durch einheitliche Kleidung zu optimieren. Mehrere Hundert Shirts hat er inzwischen verkauft, zehn Unternehmer bestellen regelmäßig bei ihm.

Seine Akquise kommt an. Während er sich am Telefon schon mal die ein oder andere

Abfuhr einholt, seien seine persönlichen Kontakte durchweg positiv, wie Helmker sagt. Als Partner gewinnt er Michael Tettner, den er aus dem Tischtennisverein kennt. Dieser hat nicht nur eine Druckmaschine zum Drucken der Logos, sondern verfügt auch über Kontakte zu Großhändlern, über die Helmker seine Kleidungsstücke zum günstigen Preis bezieht.

Das Unternehmen mit dem Namen Helmker Wear wächst. Und der Jungunternehmer will weiter expandieren. „Ich will vor allem Erfahrung sammeln und mein Netzwerk vergrößern“, sagt er. Geld verdienen ist da erst mal nebensächlich. Momentan reicht es als Nebenverdienst, doch der Schüler ist optimistisch, dass daraus auch mehr werden kann.

Finden seine Mitschüler es nicht komisch, einen Jungunternehmer in ihren Sitzreihen zu haben? „Bis auf meinen besten Freund wusste bislang niemand etwas davon“, sagt Helmker. Aber jetzt will er sein Unternehmen aktiv bewerben, plant gerade seinen Social-Media-Auftritt. Im kommenden Jahr will der 18-Jährige in jedem Fall das Abitur machen. Eine Ausbildung oder ein Studium danach sind zunächst nicht geplant. „Ich bin offen für alles und nicht auf Textil festgelegt“, so Luca. Aber eins steht für ihn fest: Selbstständigkeit und Unternehmertum sollen auch in Zukunft feste Säulen bleiben.

## Galaxy Tab A11+ für nur 1 € sichern!

Mit NP Digital verlässlich informiert bleiben.

Tablet für 1 € statt 199 € +100 € geschenkt

Mehr Informationen auf [abo.Neuepresse.de/jetztstarten](http://abo.Neuepresse.de/jetztstarten) Oder direkt in unseren Geschäftsstellen vor Ort: Hannover (Lange Laube 10) Burgdorf (Marktstraße 16)

**Wissen, was Hannover und die Welt bewegt.**

**Neue Presse** NP

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

# Verein „Seelzer Brotkorb“ ist bei vielen Events vertreten

**SEELZE.** Der Seelzer Brotkorb ist längst mehr als eine reine Ausgabestelle für Lebensmittel. Der Verein hat sich in den vergangenen Jahren zu einem festen gesellschaftlichen Akteur entwickelt, der sich aktiv in das Leben der Stadt Seelze einbringt und am öffentlichen und gemeinschaftlichen Miteinander teilnimmt. Auch im kommenden Frühsommer zeigt sich dieses Engagement erneut durch zahlreiche Veranstaltungen und Aktionen.

## MIT KAFFEESTUBE BEIM SHANTY-FESTIVAL

So ist der Seelzer Brotkorb auch in diesem Jahr wieder mit seiner allseits beliebten Kaffeestube beim Shantyfestival am 6. und 7. Juni vertreten. Damit die Besucherinnen und Besucher eine große Auswahl an selbstgebackenen Leckereien genießen können, werden noch Kuchen Spenden benötigt. Wer den Verein mit einer selbstgebackenen Torte oder einem Kuchen unterstützen möchte, wird gebeten, sich bei Oliver Wehse unter 0176 60317776 zu melden.

Die Kuchen Spenden können jeweils am Samstag und Sonntag um 10 Uhr in der Rathauskantine abgegeben werden. Eine große Bitte an alle Unterstützerinnen und Unterstützer: Die Kuchen sollten ungeschnitten abgegeben werden und die Transportbehältnisse eindeutig mit Namen gekennzeichnet sein.

## INFOSTAND BEI DER REGIONS-ROADSHOW

Doch damit nicht genug: Bereits am 30. Mai ist der Seelzer Brotkorb beim Regionstag mit einem Infostand vertreten. Parallel dazu findet das Nachbarschaftsfest in der Gerhart-Hauptmann-Straße in Letter statt, bei dem Besucherinnen und Besucher mit leckeren Spezialitäten vom Grill versorgt werden.

Weiter geht es am 17. Juni beim Sommerfest des Eckki. Am Montag, 22. Juni, von 15 bis 19 Uhr beteiligt sich der Verein

außerdem am Klimaschutz-Aktionstag.

## ZWEITES SOMMERFEST FÜR JEDERMANN

Ein weiteres Highlight folgt am 2. Juli mit der Schools-Out-Party, bevor am 25. Juli die zweite Auflage des „Sommerfest für Jedermann“ vom Seelzer Brotkorb e.V. auf dem Programm steht. Für dieses Sommerfest konnte ein buntes und abwechslungsreiches Programm gewonnen werden. Die Besucherinnen und Besucher in eine andere Epoche entführen. Musikalisch dürfen sich die Gäste unter anderem auf die Tinitussies, die Band „Now or Never“, den Shantychor Lohndes sowie Isabell Krämer freuen. Darüber hinaus treten die „Blackberry Crows“ und „Hard'n Blue“ auf. Den Abschluss des Abends gestaltet Marco Vegas mit seiner Show „Das Beste aus 40 Jahren Musikgeschichte“.

Neben diesen Veranstaltungen ist der Seelzer Brotkorb auch im laufenden Betrieb stets auf Unterstützung angewiesen. Regelmäßig werden zuverlässige Sortiermitarbeiterinnen und -mitarbeiter sowie Helferinnen und Helfer für die Lebensmittelabgabe benötigt, die donnerstags von etwa 13 bis ca. 19 Uhr stattfindet.

## MITHELFFENDE UND SPENDEN ERWÜNSCHT

Damit all diese Veranstaltungen gelingen können, freut sich der Verein über weitere Unterstützung. Wer beim Sommerfest als Helferin oder Helfer mit anpacken oder das Fest mit einer Spende unterstützen möchte, kann sich telefonisch bei Oliver Wehse (0176 60317776) melden oder eine E-Mail an [oliver.wehse@seelzer-brotkorb-ev.com](mailto:oliver.wehse@seelzer-brotkorb-ev.com) senden.

Der Seelzer Brotkorb freut sich auf viele Begegnungen, gute Gespräche und zahlreiche Besucherinnen und Besucher bei den Veranstaltungen im Frühsommer.

## Diebstahl eines E-Scooters

**LETTER.** Ein weiterer Geschädigter erschien ebenfalls am 14. Mai gegen 20.30 Uhr in der hiesigen Dienststelle und gab an, dass sein E-Scooter entwendet worden sei. Der E-Scooter war am 14. Mai gegen 14.40 Uhr am Bahnhof in Letter, Ebertstraße, durch den Geschädigten abgestellt und mittels eines Schlosses gesichert

worden. Bei seiner Rückkehr am gleichen Abend musste er feststellen, dass der E-Scooter entwendet worden war. Es handelt sich um einen E-Scooter des Herstellers Segway. Der Schaden wird durch die Polizei auf etwa 400 Euro geschätzt. Hinweise nimmt die Polizei Seelze unter (05137) 8270 entgegen.



Ehemaliger Eisenbahnverein: Die beiden langjährigen Mitglieder Lothar Keller (links) und Bernhard Stadach (rechts) freuen sich zusammen mit dem Vereinsvorsitzenden Frank Schünke auf die Feierlichkeiten zum Jubiläum. Foto: Sandra Remmer

# Wie der Rasensportverein sein 75-jähriges Bestehen feiert

Der RSV ist heute Seelzes zweitgrößter Sportclub und im August steigt ein Spiel- und Sportfest

**SEELZE.** Es gibt in Seelze wohl kaum jemanden, der nicht weiß, wo der Rasensportverein (RSV) Seelze sein Zuhause hat: Dicht an der Hannoverschen Straße befindet sich das Vereinsgelände, direkt am Ortseingang, gegenüber vom Rangierbahnhof. Als sichtbares Zeichen für die Vereinsgeschichte begrüßen zwei alte Eisenbahnsignale die Besucher beim Betreten des Geländes. Denn ins Leben gerufen haben den RSV im Jahr 1951 damalige Bahnmitarbeiter. In diesem Jahr nun feiert Seelzes zweitgrößter Sportverein seinen 75. Geburtstag mit zahlreichen Veranstaltungen.

Am letzten Mittwoch hat sich der RSV am bundesweiten Trikottag beteiligt, den der Deutsche Sportbund organisiert. An diesem Tag waren alle Mitglie-

der dazu aufgefordert, ihr Verkauf ein großes Spiel- und Sportfest auf dem Vereinsgelände. Spiel und Spaß für die ganze Familie beginnen um 14 Uhr. Außerdem gibt es an diesem Tag beim Secondhandbasar für Kinderbekleidung die

Gelegenheit, Schnäppchen zu machen.

Beim RSV-Kinderturntag am Sonnabend, 7. November, lautet das Motto dann „All fun“. „Wir wollen wirklich alles an Geräten zum Ausprobieren für die Kinder in die Turnhalle stellen“, sagt Zimmermann.

## SPORT TROTZ SCHICHTDIENST

Gründet haben den RSV Seelze vor 75 Jahren Mitarbeiter der Deutschen Bahn als Eisenbahnsportverein. Ziel war es, einen Verein ins Leben zu rufen, der auch Bahnmitarbeitern mit Arbeitszeiten im Schichtdienst die Möglichkeit zum Sporttreiben bieten sollte. Es waren damals die Sportfreunde Otto Badziong, Günter Müller, Walter Medzech, Herbert Hampel,

Hermann Lohse, Helmut Strassberger und Albert Schmechel, die die Idee in die Tat umsetzten.

Was dem neu gegründeten Verein in den Anfangsjahren jedoch fehlte, waren ein Sportplatz und ein Clubheim. Nach langem Suchen konnte der RSV das Trümmergelände der ehemaligen Conti pachten. Die Vereinsmitglieder investierten jede Menge Eigenleistung und freiwillige Arbeitsstunden, um aus dem mit Bombentrümmern, verbrannten Gummihäufen und Ruinenresten versehenen Gelände einen geplanten Sportplatz zu machen. Als vorläufiges Clubheim diente damals eine rund 250 Quadratmeter große Holzbaracke.

Doch schon 1958 erfolgte die Kündigung. Der Verein musste sein Zuhause räumen, das Ge-

lände stand zum Verkauf. Dem Verhandlungsgeschick des damaligen Vorsitzenden Wilhelm Meier ist es zu verdanken, dass der Rasensportverein an seinen heutigen Ort – etwa 200 Meter von der ehemaligen Gründungsstätte entfernt – umziehen konnte. Schon bald darauf folgte der Bau zweier Fußballplätze, eines Handballplatzes und des Vereinsheims.

Heute ist der RSV mit mehr als 1000 Mitgliedern hinter der SG Letter 05 Seelzes zweitgrößter Sportverein. Stärkste Sparte ist die Handballsparte, die mit insgesamt 17 Mannschaften an Punktspielen teilnimmt. Außerdem umfasst das Angebot im RSV Turnen, Volleyball, Dart und Skat. Zudem gibt es eine Fußballsparte, die aktuell wieder im Aufbau ist.

## Blitz-Blank

Vorher

Nachher

**Steinreinigung**

Pflasterarbeiten

Dachreinigung

25 % Neukundenrabatt

- Steinreinigung - Fassadenreinigung
- Dachreinigung - Spezial verfugen
- Tor- & Zaunreinigung

- Streifarbeiten - Gartenarbeiten
- Terrassenreinigung - Trockenbau
- Dachrinnenreinigung

Wir arbeiten mit 80% Druckluft und 20% Wasser durch unsere Heißwasserreinigung ohne chemische Zusätze. Wir entfernen Moos, Unkraut, Pilz, Flechten, Algen und Grünspoon Belag. Anschließend wird die Fläche mit Nano-Langzeitschutz (5 Jahre) versiegelt. Wir kommen kostenlos und unverbindlich vorbei und erstellen Ihnen ein Angebot inklusive Probereinigung. Anruf genügt!!!

Professionelle Stein- & Dachreinigung

Lange-Feld-Str. 58 • 30926 Seelze/Letter • [stein.dach@gmx.de](mailto:stein.dach@gmx.de)

Tel.: 0511 / 10 59 28 81

Für weitere Informationen können Sie uns gerne anrufen!

Anruf genügt -  
kostenlose Beratung  
vor Ort  
inkl. Probereinigung!

# Inklusionspreis für E-Center Seelze

Menschen mit Behinderung arbeiten bei Christ und Schmidt fest in den Teams mit

**SEELZE.** Menschen mit Behinderung den Zugang zum Arbeitsmarkt erleichtern und Chancengleichheit sichern – dafür setzen sich die Region Hannover und die Landeshauptstadt Hannover mit dem „Förderpreis für Inklusion in der Wirtschaft“ ein. Jetzt zeichneten sie erneut Unternehmen aus, die Inklusion im Arbeitsleben mit konkreten Maßnahmen voranbringen. Den Hauptpreis in Höhe von 10.000 Euro erhält das E-Center Christ und Schmidt aus Seelze. Es überzeugte die Jury mit einer langjährigen und gewachsenen Zusammenarbeit mit der Lebenshilfe Seelze. Menschen mit Behinderung arbeiten fest in den Teams mit, übernehmen verantwortungsvolle Aufgaben im Markt und stehen im direkten Kontakt mit Kunden und Kundinnen. Durch individuell angepasste Arbeitsplätze, gezielte Förderung und neue Aufgabenbereiche – etwa im Wareneingang oder in der Logistik – schafft das Unternehmen nachhaltige Perspektiven auf dem ersten Arbeitsmarkt. Die Jury würdigte insbesondere, dass Inklusion hier selbstverständlich im Arbeitsalltag gelebt und konsequent weiterentwickelt wird. „Mit dem



Preisübergabe an die Betreiber des E-Centers Christ und Schmidt in Seelze. Foto: Region Hannover, Ines Schiermann

Förderpreis „Inklusion in der Wirtschaft“ unterstützen wir die gleichberechtigte Teilhabe am Arbeitsleben von Menschen mit Behinderung. Die diesjährigen Preisträger\*innen zeigen auf beeindruckende Weise, wie es gelingt, dass Menschen mit und

ohne Behinderung zusammenarbeiten und gemeinsam zum Unternehmenserfolg beitragen – völlig unabhängig von der Größe eines Unternehmens“, sagt Anja Ritschel, Wirtschafts- und Umweltdezernentin der Landeshauptstadt Hannover. Über die

Vergabe des Preises entschied eine Jury aus Mitgliedern der Regionsversammlung und des Rates, Vertreter\*innen der Verwaltung, der Beauftragten für Menschen mit Behinderung sowie von Verbänden und der Arbeitsverwaltung.

# Akkuschrauber statt Kleinkalibergewehr

Schützengesellschaft Letter plant energetische Sanierung

**LETTER.** Schluss mit den kalten Fingern und der Zugluft im Winter: Die Schützengesellschaft Letter möchte ihr Schützenhaus energetisch sanieren. Der Vorsitzende Claas Harmen spricht von einer „Maßnahme light“, um die Kosten im Rahmen zu halten. Doch auch so fallen noch geschätzt 15.000 Euro an Materialkosten an. Der Vorstand baut darauf, dass Vereinsmitglieder beim Umbau mit anpacken. Außerdem haben die Schützen einen Spendenaufruf im Internet gestartet.

Das 1988 gebaute Haus ist inzwischen „etwas in die Jahre gekommen“, sagt Harmen. Es sei in den Hallen zum Schießen mit dem Luftgewehr im Winter deutlich zu kalt. „Wir bekommen den Raum bei Frost auf nicht mehr als zehn Grad geheizt“, sagt der Vorsitzende. Der Unmut bei einigen der 172 Mitglieder wurde zuletzt immer größer. „Es gab schon einige Beschwerden“, sagt der stellvertretende Vorsitzende Lars Walle.

## 200.000 EURO SIND NICHT LEISTBAR

Deswegen musste der Vorstand handeln. Im Rahmen des Beratungs- und Förderprogramms „Eco Sport“ entwickelte der Verein in Abstimmung mit den Fachleuten einen Plan für eine umfassende Sanierung. Die Kostenkalkulation ergab eine Summe von 200.000 Euro. „Es war unklar, was alles förderfähig ist“, sagt Harmen. Deshalb verzichtete der Vorstand auf die reiten. Im

schlimmsten Fall wäre die Schützengesellschaft danach insolvent gewesen.

Bei den Planungen gab es ein paar Stolpersteine für den Vorstand. „Da möchte man etwas machen, aber man steht vor einem Riesenberg an Bürokratie“, sagt Harmen. „Für einen Verein mit Ehrenamtlichen im Vorstand ist das fast nicht zu bewältigen“, sagt er weiter. Doch am Ende nahmen die Schützen alle Hürden. Nun ist der Weg frei.

Nahezu alles soll in Eigenarbeit realisiert werden. Die ersten Arbeiten haben bereits begonnen. Eine Trockenbauwand samt neuer Tür wird zwischen Treppenabgang in den Keller und Flur im Erdgeschoss eingezogen. „Das war bisher alles offen“, erklärt Harmen. „Es zieht bislang immer kalt aus der unbeheizten Kleinkaliber-Halle durch das offene Treppenhaus in den Aufenthaltsraum – die sogenannte Güldnerstube“, sagt Harmen. Von dieser Abgrenzung erhoffen sich die Verantwortlichen geringere Heizkosten beziehungsweise mehr Wärme.

Auf den beiden Schießanlagen für Luftgewehr – diese sind jeweils zehn Meter lang – sowie dem dazwischenliegenden Flur sollen die Decken auf einer Fläche von insgesamt rund 300 Quadratmetern abgehängt und gedämmt werden. „Damit sieht am Ende alles einheitlich aus. Und wir verkleinern das zu beheizende Volumen“, sagt Walle. Die Ventilationslöcher sorgten bislang für zusätzlich in das Gebäude ziehende Kälte. Die sollen geschlos-

sen und gedämmt werden.

Das soll helfen, damit die Heizungsanlage samt noch zu installierender Bedarfsheizung in Form von Luft-Luft-Wärmepumpen höhere Temperaturen in den Räumen erreicht. „18 Grad sollten es zum Schießen schon sein“, sagt Walle.

Neben dem besseren und deutlich effizienteren Heizen sollen neue LED-Leuchten an den Decken die Stromkosten minimieren. Das Einsparpotenzial habe der Verein bislang noch nicht konkret kalkuliert.

Fest steht allerdings schon, dass die 50 Meter lange Halle für die Kleinkaliberschützen im Keller weiterhin ungeheizt bleiben wird. „Die sind Kummer gewohnt“, sagt Harmen mit einem Lachen. Sie würden ohnehin gewöhnlich die Zeit auf Freiluftanlagen verbringen, auf denen es ab Herbst mindestens genauso kalt ist.

Um den Verein finanziell nicht zu sehr zu belasten, hat der Vorstand auf der Plattform Gofundme.com einen Spendenaufruf gestartet. „Wir hatten ursprünglich in den Haushaltsplanungen mit 2000 Euro kalkuliert“, sagt Walle. „Das war aber Glaskugeln gucken.“ Inzwischen hat der Verein bereits eine Spendensumme von rund 6200 Euro erreicht. Die eigentliche Summe sei nach weiteren Spenden in bar beim Maiendockentag noch einige Hundert Euro höher.

„Das ist überwältigend. Diese Hilfsbereitschaft ist toll“, sagt Harmen. „Wir sind über jeden einzelnen Betrag sehr glücklich“,



Der Vorsitzende Claas Harmen packt beim Bau einer Trockenwand im Schützenhaus mit an. Foto: Mark Bode

ergänzt Walle. Selbst Kleinspenden würden dem Verein weiterhelfen. Aktuell hat der Vorstand den Zielbetrag auf 12.000 Euro festgesetzt. „Das wollen wir aber noch auf 15.000 Euro ändern“, kündigt Harmen an.

Zur Reduzierung von Kosten sollen es Mitglieder mit handwerklichem Geschick und Fachwissen sowie weitere helfende Hände richten. Die Trockenbauwand soll Ende Mai stehen. Die weiteren Arbeiten sollen im Juli und August laufen. „Damit stö-

ren wir den laufenden Schießbetrieb nicht“, erklärt Harmen. Dafür hat der Klub auf der eigenen Internetseite sges-letter.de einen Aufruf gestartet, sich für bestimmte Arbeitstage anzumelden. Die Rückmeldungen seien noch überschaubar. „Das liegt aber auch daran, dass einige noch wegen ihrer Urlaubsplanung zögern“, sagt Harmen. Ohnehin sei es nicht hilfreich, wenn sich am Ende 30 Mitglieder gegenseitig auf den Füßen stünden.

## Termine der katholischen Kirchen

**SEELZE.** Die katholischen Kirchengemeinden in Seelze und Letter geben diese Termine bekannt.

Heilige Dreifaltigkeit: Pfingstsonntag, 24. Mai, 11 Uhr Heilige Messe. Pfingstmontag, 25. Mai, 11 Uhr Heilige Messe. Dienstag, 26. Mai, 9 Uhr Rosenkranzgebet. Mittwoch, 27. Mai, 15 Uhr Heilige Messe, anschl. Treffen der Senioren. Freitag, 29. Mai, 15.30 Uhr Kleine Kinderkirche. Sonntag, 31. Mai, 11 Uhr Heilige Messe; 12.30 Uhr Tauffeier; 16 Uhr Treffen der Messdiener und Interessierte.

Maria Rosenkranz Letter: Samstag, 23. Mai, 18.30 Uhr Vorabendmesse. Freitag, 29. Mai, 15 Uhr Eucharistische Anbetung. Samstag, 30. Mai, 18.30 Uhr Wort-Gottes-Feier.

## Gottesdienste in Berenbostel

**BERENBOSTEL.** In der evangelischen Kirchengemeinde Berenbostel-Stelingen finden folgende Gottesdienste statt. Pfingstsonntag, 24. Mai, 10.30 Uhr Gottesdienst mit Pastor Ernst. Pfingstmontag, 25. Mai, 10.30 Uhr Plattdeutscher Gottesdienst in Stelingen auf dem Hof Hornbostel mit Johanne de Vries. Freitag, 29. Mai, 19 Uhr Abendmahl für die Konfirmanden, Konfirmandinnen und deren Familien mit Pastor Funke und Diakon Backer. Samstag, 30. Mai, 10.30 Uhr Konfirmation mit Pastor Funke und Diakon Backer.

## Gottesdienste der katholischen Gemeinden

**GARBSEN.** Folgende Gottesdienste der katholischen Kirchen finden statt.

Corpus Christi: Pfingstsonntag, 24. Mai, 9 Uhr Heilige Messe. Dienstag, 26. Mai, 18 Uhr Maianacht mit schlesischen Marienliedern. Mittwoch, 27. Mai, 9 Uhr Heilige Messe. Samstag, 30. Mai, 17 Uhr Vorabendmesse.

St. Maria Regina: Samstag, 23. Mai, 17 Uhr Wort-Gottes-Feier; 18.30 Uhr Pfingstnovene. Mittwoch, 27. Mai, 17 Uhr Rosenkranzgebet, anschl. Treffen im Pfarrheim. Donnerstag, 28. Mai, 9 Uhr Heilige Messe und Rosenkranz, anschließend gemeinsames Frühstück. Sonntag, 31. Mai, 9 Uhr Heilige Messe, anschließend Sonntagscafé.

St. Raphael: Samstag, 23. Mai, 16.30 Uhr Heilige Messe in Polnisch. Pfingstsonntag, 24. Mai, 11 Uhr Heilige Messe. Pfingstmontag, 25. Mai, 11 Uhr Heilige Messe. Donnerstag, 28. Mai, 18 Uhr Eucharistische Anbetung. Freitag, 29. Mai, 15.30 Uhr Maianacht der Frauen; 17 Uhr Heilige Messe.

## Termine der evangelischen Kirchen

**SEELZE.** In den evangelischen Kirchen in Seelze finden folgende Gottesdienste statt.

Sonntag, 24. Mai, St. Barbara Harenbert, 11 Uhr Regional-Gottesdienst am Pfingstsonntag, Pastorin Palma; Kirche Dedensen, 11 Uhr Abendmahlsgottesdienst, Pastorin Dankowski.

## Einbruch in zwei Transporter

**LETTER.** Zwischen dem 14. und dem 15. Mai ist es nach zweitem Kenntnisstand zu zwei Einbrüchen in Transporter gekommen, wobei jeweils diverse Werkzeuge entwendet worden sind.

Tatbetroffen sind ein weißer Citroen Pritschenwagen mit Doppelkabine, welcher in der Lange-Feld-Straße abgestellt und ein weißer Renault Kastenwagen, welcher in der Berliner Straße geparkt worden ist.

Bei dem Citroen ist eine Seitenscheibe aufgedrückt worden, wodurch Zugang zum In-

nenraum erlangt und die Tür von innen geöffnet werden konnte. Hier ist ein Gesamtschaden von etwa 600 Euro entstanden.

Bei dem Renault ist die hintere Scheibe des Laderraums zerstört worden, so dass die Doppelkabine geöffnet und in den Innenraum gelangt werden konnte. Hier ist ein Gesamtschaden von etwa 3300 Euro entstanden.

Entwendet worden sind diverse Elektro- und Handwerkerwerkzeuge. Hinweise nimmt die Polizei in Seelze unter (05137) 8270 entgegen.

# Regions-Roadshow kommt nach Seelze

Spiele, Aktionen und Informationen am 30. Mai auf dem Rathausplatz

**SEELZE.** Anlässlich ihres 25-jährigen Bestehens geht die Region Hannover mit einer großen Roadshow auf Tour. Von Mai bis Juli macht die Veranstaltungsreihe an den Wochenenden in insgesamt 19 Städten und Gemeinden Halt. Besucherinnen und Besucher erwarten ein kostenloses Mitmachprogramm für die ganze Familie, bei dem die vielfältigen Aufgaben der Region Hannover spielerisch vorgestellt werden. Am 30. Mai macht die Roadshow in Seelze Station. Von 11 bis 18 Uhr kann man sie am Rathausplatz 1 erleben.

Im Mittelpunkt stehen sieben interaktive Stationen zu den Themen Mobilität, Umwelt, Gesundheit, Sicherheit, Wirtschaft, Soziales und Bildung. So können Gäste beim Spiel „Strecke schätzen“ auf einem Spinning-Bike eine zufällige Route fahren und versuchen, die zurückgelegte Distanz möglichst genau einzuschätzen. Beim Umwelt-Spiel „Haken dran – Müll weg“ gilt es, verschiedene Abfälle mit einer Müllzange innerhalb von 60 Sekunden in die richtige Tonne zu sortieren. Auch das Thema Gesundheit wird praktisch vermittelt: An einer Übungspuppe tes-

ten die Teilnehmenden bei „Rhythmus-Gefühl“, ob sie den richtigen Takt für eine Herzdruckmassage beherrschen. Beim Spiel „Notfallvorrat“ müssen Gegenstände ausgewählt werden, die in einem Krisenfall wichtig sind. Wirtschaft und Innovation stehen beim „Zukunftsspielen“ im Fokus. Hier bringen die Spielerinnen und Spieler symbolisch ein Start-up voran, indem sie Bälle als Investitionen auf Zielöffnungen rollen lassen. Gewonnen hat das Team, dessen Unternehmen zuerst die Ziellinie erreicht. Besonders eindrucksvoll ist die Station „Leben mit Einschränkungen“. Dabei erleben die Besucherinnen und Besucher mit dicken Handschuhen oder speziellen Sehbeeinträchtigungs-Brillen, wie schwierig alltägliche Aufgaben mit körperlichen Einschränkungen sein können. Ergänzt wird das Angebot durch Tast- und Orientierungsspiele.

Beim „BBS Memo-Spiel“ schließlich sollen Bildkarten passenden Berufen zugeordnet werden. Im Bereich Mobilität zeigt sich am Beispiel sprinti, wie moderne Verkehrsangebote heute aussehen können. Mit

über 4,5 Millionen Fahrten insgesamt ist das On-Demand-System eine erfolgreiche Ergänzung des Nahverkehrsangebots im Umland. Bei allen Roadshow-Terminen im sprinti-Bediengebiet ist die ÜSTRA mit einem eigenen Stand vertreten. Das Team vor Ort beantwortet Fragen rund um das Angebot sprinti und unterstützt Interessierte bei Bedarf direkt bei der Installation und Nutzung der sprinti-App. Zudem wartet auf alle Besucherinnen und Besucher eine kleine Überraschung und für die Jüngsten wird eine sprinti-Hüpfburg aufgebaut. Neben den Mitmachaktionen informiert die Region Hannover gemeinsam mit Kommunen, Vereinen und Unternehmen über ihre Arbeit und steht für Fragen und Beratungsgespräche zur Verfügung.

Für jedes absolvierte Spiel gibt es einen Stempel. Wer alle Stationen durchläuft, kann an einem Gewinnspiel teilnehmen. Zu gewinnen sind Geschenkkörbe mit regionalen Produkten und weiteren Überraschungen. Die Gewinnerinnen und Gewinner werden beim Entdeckertag live auf der Bühne ausgelost.

Garbsen wird von der Road-



Die Regions-Roadshow kommt nach Seelze. Foto: Iris Terzka

show ebenfalls besucht. Hier kann man am Sonntag, 21. Juni,

von 11 bis 18 Uhr das Programm auf dem Rathausplatz erleben.

**Großer Hallen-FLOHMARKT**

Aufgrund der großen Nachfrage mit komplett neuem Trödel, nochmals großer Hallenflohmkt in 30989 Leveste, Burgdorfer Straße 3

06.06. & 07.06.2026  
10:00 - 18:00 UHR

Warum in die Ferne schweifen?

Alles „Rund um Haus“ und Garten, von Shabby-Chic, Vintage und Trödel für große oder kleine Schnäppchenjäger, für jeden ist etwas dabei. Außerdem ist am Sonntag, 07.06. Dorfflohmkt in Leveste. Ein Besuch ist auf jeden Fall lohnenswert. Für das leibliche Wohl ist gesorgt! Wir freuen uns auf Euch!

## Deister-Freilicht-Bühne

### Barsinghausen e. V.

Anzeige

Saison 2026

---

## DAS DSCHUNGELBUCH

Mitten im Urwald wächst der Menschenjunge Mowgli bei den Wölfen auf – frei, neugierig und voller Lebenslust. Doch als der gefährliche Tiger Shere Khan zurückkehrt, ist Schluss mit dem sorglosen Dschungelleben. Mowgli muss sich entscheiden: Wo ist sein Platz? Im Rudel oder bei den Menschen? Auf seiner abenteuerlichen Reise durch den Dschungel erlebt er wilde, komische und manchmal auch nachdenk-

liche Momente – und findet mit Bagheera und Baloo wahre Freunde an seiner Seite. Nach dem Erfolg von „Madagascar“ bringt Regisseurin Delphine Hindemitt wieder ein Stück Urwaldmagie auf die Bühne – mit großem Ensemble, fantasievollen Kostümen und jeder Menge Musik.

Ein Musical über Mut, Freundschaft und die Frage, wer wir wirklich sind. Aufregend, witzig und berührend zugleich.

Das Komponistenduo Krakelmacher und Kritzelberger ist in Barsinghausen für seine wunderbare „Pinocchio“-Version bekannt. In ihrem „Dschungelbuch“ sprüht Rudyard Kiplings weltberühmte Erzählung vor Energie, Humor und Herz. Dank der eingängigen Songs und frechen Dialoge eignet sich das Stück schon für Kinder ab 5 Jahren. Aber auch Ältere werden an der flott erzählten Coming-of-Age-Geschichte ihren Spaß haben.

---

**Eintrittspreise**

\*Den ermäßigten Preis zahlen Kinder, Schüler und Studenten – Nachweis erforderlich. Kinder von 0-4 Jahre haben freien Eintritt ohne Anspruch auf einen eigenen Sitzplatz (eine Sitzplatzbuchung zum ermäßigten Preis möglich). Gruppenreservierungen: tickets@deister-freilicht-buehne.de

Preiskategorie 1	17 € // ermäßig 10 €
Preiskategorie 2	15 € // ermäßig 8 €
Preiskategorie 3	12 € // ermäßig 6 €

Online unter:  
[www.deister-freilicht-buehne.de](http://www.deister-freilicht-buehne.de)

**Termine**

<b>So 24.05.</b>	<b>16.30 Uhr</b>	<b>Mi 01.07.</b>	<b>20.00 Uhr</b>
Mo 25.05.	16.30 Uhr	So 26.07.	16.30 Uhr
Sa 30.05.	16.30 Uhr	<b>Sa 08.08.</b>	<b>20.00 Uhr</b>
So 31.05.	16.30 Uhr	Sa 15.08.	16.30 Uhr
So 14.06.	16.30 Uhr	So 23.08.	11.00 Uhr
So 21.06.	16.30 Uhr	Sa 05.09.	16.30 Uhr
Sa 27.06.	18.00 Uhr	So 06.09.	16.30 Uhr

15353801\_002626

Plötzlich und unerwartet verstarb  
unser lieber Bruder und Schwager

## Peter Washeim

\* 07.10.1952 † 02.05.2026

Wir sind sehr traurig  
**Karin, Manuela und Günter**

15183201\_0002628

**Wenn das Nötigste fehlt.  
Sie können das Blatt wenden.**



*Einschlafen dürfen, wenn man müde ist,  
und eine Last fallen lassen dürfen,  
die man sehr lange getragen hat,  
das ist eine tröstliche,  
eine wunderbare Sache.*  
Hermann Hesse

## Wilma Söderberg

\* 24. August 1939 † 8. Mai 2026

In dankbarer Erinnerung:  
**Wibke  
Knut und Jeanette mit Greta, Konrad und Johann**

30827 Garbsen-Stelingen, Grimmstraße 3

Die Beerdigung fand im engsten  
Familien- und Freundeskreis statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979



**Vermachen Sie ein Lächeln.**  
ZUKUNFT FAIR MACHEN

**Ermöglichen Sie Bildung und faire Chancen für Kinder weltweit – mit Ihrem Testament.**  
Wir informieren Sie gern.  
Ihre Ansprechpartnerin:  
Dagmar Löffler  
laecheln@plan.de  
040 / 607 716 - 260  
[www.plan.de/laecheln](http://www.plan.de/laecheln)



Gibt Kindern eine Chance

*Du bist von uns gegangen,  
aber nicht aus unseren Herzen.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

## Gerd Schmidt

\* 7. Juli 1952 † 11. Mai 2026

Du bleibst für immer in unseren Herzen:

**Birgit  
Vanessa und Mario mit Leila  
Laura und Stefan mit Hannah und Henry  
Lisa und Stefan  
Jasmin  
Moritz und Vanessa mit Luan  
Leonie und Nico  
sowie alle Angehörigen**

Kapellenstraße 3, 31535 Neustadt

Die Trauerfeier hat im engsten Kreis der Familie stattgefunden.  
Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

15252901\_000126

Das Leben ist wie ein 10.000 - Meter - Lauf. Man muss sich seine Kräfte so einteilen, dass man am Ende auch ankommt.  
Du bist jetzt in Dein Ziel eingelaufen.

Mit Respekt und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem  
Ehemann und Vater

## Herbert Karpinski

\* 09.11.1929 † 02.05.2026

**Inge Karpinski  
Cathrin Karpinski**

alle Verwandten und Freunde

Kondolenzanschrift: Ahlswe Bestattungen, c/o Herbert Karpinski,  
Wunstorfer Str. 23, 30926 Seelze

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 3. Juli 2026, um 11 Uhr auf dem Friedhof in Lohnde, Sollingstr., statt.

Ahlswe Bestattungen, 30926 Seelze, Telefon 0 51 37 - 39 93

15115601\_000126

Unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma hat ihren irdischen Lebensweg vollendet und ist zu ihrem Herrn und Schöpfer heimgekehrt.

## Marie Skupin

geb. Landskron  
\* 11. Januar 1932 † 13. Mai 2026

In Liebe und Dankbarkeit:

**Edmund und Sonja Skupin geb. Buchmann  
Christian und Kathi mit Valea  
Sandra  
Marvin  
Dieter und Lydia Buhl geb. Skupin  
Veronika  
Monika und Luciano mit Mia und Noel  
sowie alle Angehörige**

Die Beerdigung hat bereits stattgefunden.  
Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

1515601\_000126

*Du bist von uns gegangen,  
aber nicht aus unseren Herzen.*

## Herta Deiters

geb. Dauskart  
\* 11. Mai 1936 † 11. Mai 2026

In Liebe und Dankbarkeit  
**Tanja Deiters**

30827 Garbsen-Stelingen, Forstweg 1

Die Trauerfeier findet im engsten Kreis statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

1535901\_000126

*„Hast du Angst vor dem Tod?“,  
fragte der kleine Prinz die Rose.  
Darauf antwortete sie: „Aber  
nein. Ich habe doch gelebt, ich  
habe geblüht und meine Kräfte  
eingesetzt, so viel ich konnte. Und  
Liebe, tausendfach verschenkt,  
kehrt wieder zurück zu dem, der sie  
gegeben. So will ich warten auf das  
neue Leben und ohne Angst und  
Verzagen verblühen.“*  
Antoine de Saint-Exupéry




Hannover, Köln, München, Wien, Salzburg

Voll Dankbarkeit für alle Liebe und Güte,  
die du uns in deinem Leben geschenkt hast,  
nehmen wir Abschied von

## Monika Brandt

geb. Hallemann  
\* 27. August 1949 † 14. April 2026

In stiller Trauer und liebevoller Erinnerung.

**Deine Kinder und Enkelkinder:  
Gabi mit Sharleen und Tim  
Conni mit Valerie & Urenkel Carlo, Josephine, Leon und Matteo  
Daggi mit Emily und Tabea  
Nadine mit Charlotte und Uma**

Im Namen aller Angehörigen und Freunde.

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Dienstag, 26. Mai 2026, 11.00 Uhr,  
in der Kapelle des Stadtfriedhofes Garbsen, Planetenring 3-5, statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

1563601\_000126

*Ein gebürtiger Letteraner geht seinen letzten Weg.*

## Gert Sabiel

\* 28. 8. 1945 † 13. 5. 2026

In Liebe  
Erika

Die Berdigung findet am Dienstag, den 26. Mai 2026,  
um 12.00 Uhr von der Kapelle des neuen Friedhofes in  
Letter (Parkplätze Hölderlinstr. und Porschestr.) aus statt.

Behrens Bestattungen, Stöckener Str. 20a, 30926 Seelze-Letter, Tel. 0511-403990

15628701\_000126

## Charlotte Jagnow

\* 25. Oktober 1934  
† 13. Mai 2026

In lieber Erinnerung nehmen wir Abschied:  
**Gabi und Uwe  
Barbara und Thomas**

Die Trauerfeier findet im engsten  
Familienkreis statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

15588701\_000126

**+**

*Gedenket im Gebet  
des von Gott heinggerufenen*

**Diakon em.**

## Gangolf Johnen

\* 23. Oktober 1940 † 10. Mai 2026

Er wird immer in meinem Herzen bleiben.  
Tochter Ines Kristine Johnen

Bestattungsinstitut Schröder-Cordes Dorfstr. 67, 30916 Isernhagen

15614001\_000126

Im Sterbefall sowie bei Bestattungsvorsorge sind wir für Sie da!

## BEHRENS BESTATTUNGEN

Im Mittelpunkt unseres Handelns stehen Mensch und Menschlichkeit.

• Fachgerecht • Transparent • Individuell

Auf Wunsch: Finanzierung der Bestattung bis zu 36 Monate Laufzeit!  
**Hausbesuche in allen Ortsteilen von Seelze, sowie in Hannover.**

Stöckener Str. 20a  
30926 Seelze-Letter  
[www.behrens-bestattung.de](http://www.behrens-bestattung.de)  
[info@behrens-bestattung.de](mailto:info@behrens-bestattung.de)



Tag- und Nachruf  
**0511- 40 39 90**

DIN EN 15017

3454701\_000268

**TRAUERANZEIGEN**

Wer ihn kannte, weiß was wir verloren haben ...

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Bruder, Schwager und Onkel

## Walter Bartilla

\* 19. Oktober 1951 † 13. Mai 2026

Wir sind sehr traurig und vermissen Dich.

**Hannelore  
Holger  
Maik  
Guido und Evelyn  
Irmtrud und Mike  
Iris, Joachim, Klara und Konstantin  
Heinz "Charly"**  
sowie alle Angehörigen

*Wir verlieren nicht nur einen herausragenden Chef, sondern auch einen geschätzten Menschen, der mit Haltung, Menschlichkeit und Verantwortung geführt hat. Wir werden sein Lebenswerk in seinem Sinne weiterführen und ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.*

**Dein Team der Dachdeckerei**

Osterwalder Straße 9, 30827 Garbsen - Berenbostel

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 28. Mai 2026, um 15.00 Uhr in der Kapelle des Berenbosteler Friedhofes, Auf dem Schacht, statt. Anstelle von Blumen und Kränzen bitten wir um eine Spende an die "Bürgerstiftung Garbsen", IBAN: DE95 2505 0180 0910 0462 80 bei der Sparkasse Hannover, Kennwort: Walter Bartilla.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Es ist an der Zeit zu gehen...  
Wir nehmen Abschied von unserer Mutter und Schwiegermutter

## Irma Heimberg

\* 23. März 1934 † 24. April 2026

**Im Namen aller, die sie liebten**

Safak und Ralf Heimberg  
Bettina, geb. Heimberg und Wolfgang Winkler  
Traueranschrift: Dieselweg 1, 30926 Seelze

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Ehemann, unserem Opa und Uropa



## Erwin Sperling

\* 16. März 1934 † 16. Mai 2026

Du bleibst in unseren Herzen

**Lotti  
Florian und Janine  
Nadine und Max  
mit Maja und Theo  
Natascha  
sowie alle Angehörigen**

Kondolenzpost bitte an Ahlswe Bestattungen, c/o Erwin Sperling  
Wunstorfer Str. 23, 30926 Seelze

Die Beerdigung fand im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Ahlswe Bestattungen, 30926 Seelze, 0 51 37 - 39 93

Von der Erde gegangen,  
im Herzen geblieben.

## Margarete Dralle

geb. Schnke  
\* 13. 2. 1935 † 4. 5. 2026

In liebevoller Erinnerung:  
**Friedrich Dralle  
mit Familie**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 27. Mai 2026, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof Seelze-Velber statt.

Anstelle von Blumen, bitten wir im Sinne der Verstorbenen, um eine Spende an das DRK Velber: Deutsches Rotes Kreuz e.V., IBAN: DE09 3702 0500 0005 4116 00, Kennwort: Trauerfall Margarete Dralle (DRK Velber)

Unbescheiden-Wöbbecking Bestattungen, Wunstorfer Straße 2, 30926 Seelze

**Feiern Sie mit Herz**

Ihr besonderer Tag kann Leben retten.

[johanniter.de/anlassspenden](http://johanniter.de/anlassspenden)




**Ahlswe** seit 1866  
beraten | begleiten | bestatten

[www.bestattungen-seelze.de](http://www.bestattungen-seelze.de) | Telefon (0 51 37) 39 93

»Vergiss-mein-nicht« Trauerraum und umfangreiche Ausstellung | Hannoversche Str. 29

### Nachruf

Von guten Mächten wunderbar geborgen, erwarten wir getrost was kommen mag. Gott ist bei uns am Abend und am Morgen und ganz gewiss an jedem neuen Tag.  
Dietrich Bonhoeffer

In liebevoller Erinnerung nehmen wir Abschied von unserem ehemaligen



## Diakon Gangolf Johnen

\* 23. Oktober 1940 † 10. Mai 2026

Wir sind dankbar für seine jahrzehntelange engagierte und mitfühlende Begleitung und wissen ihn nun in Gottes Barmherzigkeit geborgen.

**Kath. Kirchengemeinde St. Raphael Garbsen**  
sowie  
**JCG Junge Christen Garbsen**

Die STADT GARBSEN betrauert den Tod des

## Hauptlöschmeisters Bernfried Scharnhorst

18.05.1944 – 29.04.2026

Bernfried Scharnhorst war seit 1969 Mitglied der Ortsfeuerwehr Berenbostel. Während seiner ehrenamtlichen Tätigkeit und aktiven Dienstzeit hat er sich um das Feuerwehrwesen verdient gemacht.

Für sein persönliches Engagement sind wir ihm zu großem Dank verpflichtet.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

**Claudio Provenzano** Bürgermeister  
**Ulf Kreinacker** Stadtbrandmeister

**Marlies Jasiniok** Ortsbürgermeisterin  
**Ingo Reckziegel** Ortsbrandmeister

Aus Liebe zum Leben



## Ein Abschied, der Hoffnung schenkt

Leben retten mit Ihrer Spende!

**Jetzt informieren:**  
[johanniter.de/kondolenzspende](http://johanniter.de/kondolenzspende)

**DZI** Spenden-Siegel  
Zeichen für Vertrauen

**Kontakt:**  
Anna Simitchieva, Referentin Anlassspenden  
[engagement@johanniter.de](mailto:engagement@johanniter.de), +49 30 269 97 297



### Rat und Hilfe im Trauerfall

- Tag und Nacht
- Hausbesuche
- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Bestattungen auf jedem Friedhof
- In- und Auslandsüberführungen
- Eigene moderne Trauerhalle
- Trauerbegleitungsgruppen
- Bestattungsvorsorgekonzepte

**Henschel** Bestattungen

**Berenbostel - Im Rehwinkel 14** Tel.: (0 51 31) 79 79  
Garbsen - Auf dem Spanne 2a Tel.: (0 51 37) 79 79 9  
Osterwald - Hauptstraße 138a Tel.: (0 51 31) 90 70 70  
[www.henschel-bestattungen.de](http://www.henschel-bestattungen.de)

**STELLENMARKT**  
**STELLENANGEBOTE**  
**WEITERE BERUFSFELDER**

Dein Job in Hannover & Region

## lokalboten.de

#1 für Zustelljobs

### Freie Stellen in

- Garbsen Horst
- Schloss Ricklingen
- Bordenau
- Otternhagen
- Nöpke
- Dudensen

**Heute eingestellt,  
morgen zugestellt**

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!



[jetzt.bewerben@lokalboten.de](mailto:jetzt.bewerben@lokalboten.de)  
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)

**Arbeitslos?**  
Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz.  
[www.bvzjanik.de](http://www.bvzjanik.de) ☎ (01 70) 3 12 89 93 oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

**Fliesenleger sucht Arbeit**  
Telefon 01 52 / 19 30 31 70

**HAUS- UND REINIGUNGSPERSONAL**

**Hauswirtschaftliche Unterstützung** für Rentnerhaushalt in Letter, 2 Std./wö. gesucht. Tel. 015253417493.

**Haushaltshilfe in Seelze** Gümmer, 3 Std./wö., gute Bezahlung ges., gern alleinsteh. Rentnerin ☎ 05137/8949482

**Freundl. Haushaltshilfe in Letter**, 4Std./Wo. gesucht, Minijob-Basis erwünscht. ☎0511/4006644

**Erfahrener Fensterputzer sucht Arbeit** im Privathaushalt, 0177-1477987

**MINI- UND NEBENJOBS**

**Aushilfskräfte (m/w/d)** im Verkauf und Warenpflege für unsere Märkte mit Beet- und Balkonpflanzen in Langenhagen und Garbsen-Berenbostel in Voll- und Teilzeit gesucht. Saisonbedingter Verkauf vom 22.4. bis ca. 25.06.2026. Mehr Informationen unter [noetel@baumschule-noetel.de](mailto:noetel@baumschule-noetel.de) oder von 14 bis 18 Uhr unter ☎ 0173 421 89 59

**STELLENGESUCHE**

**Suche Arbeit Maler** tapezieren lackieren 017632643662

**Gärtner sucht Arbeit** Tel.: 01786532175

**Zuverl. Maler su. Arbeit** (0162)9421859

**NABU**

Nachaktiver Flugakrobat sucht ruhiges Quartier zum entspannten Abhängen.  
Telefon: 030.284984-1574



Save the Children

## 41€

Könnten eine Familie einen Monat lang mit Lebensmittel-Paketen versorgen.



Auch Sie können Kinder und Familien in Not unterstützen.



Spenden Sie jetzt!

## Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online, telefonisch (0800 1234 399) oder über WhatsApp

bewerben und den QR-Code scannen:




**Freie Gebiete:**

- Velber
- Letter
- Seelze
- Alt-Garbsen
- Stelingen
- Frielingen
- Horst

## UMSCHAU

Helfen Sie mit einer Fledermaus-Patenschaft!



NABU.de/fledermaus-pate  
E-Mail: [paten@NABU.de](mailto:paten@NABU.de)

## IHR TESTAMENT FÜR EINE WELT OHNE HUNGER



Bestimmen Sie selbst, was aus Ihrem Erbe wird. Bestellen Sie kostenlos und unverbindlich unseren Testament-Ratgeber.

Ihr Ansprechpartner: Ralf Wagner  
☎ 030 279 099 785  
✉ [testament@aktiongegenhunger.de](mailto:testament@aktiongegenhunger.de)  
🌐 [www.aktiongegenhunger.de/testament](http://www.aktiongegenhunger.de/testament)



- ▶ IMMOBILIENMARKT
- ▶ IMMOBILIENVERKAUF
- ▶ EIGENTUMSWOHNUNGEN

### K & M Fensterbau GmbH Meisterbetrieb

**Kunststoff & Metallbau • Qualität aus Prinzip**

Fenster • Haustüren • Wintergärten • Terrassendächer  
Alle Produkte in Kunststoff, Aluminium oder Holz!  
Rollläden • Markisen • Glasservice u.v.m. auf Anfrage.  
Für Alt- und Neubauten.

**Reparaturservice von Fremdprodukten**

Besuchen Sie unsere Ausstellung: Hannoversche Str. 169, 30823 Garbsen  
30926 Seelze • Tel. 05137/8776233 • Fax 8776228  
E-Mail: km-fensterbau@t-online.de

**Geben Sie Ihre Immobilie in seriöse Hände.**

- Wir suchen für unsere Kunden...**
- Einfamilienhäuser
  - Reihenhäuser und DHH
  - Grundstücke
  - Mehrfamilienhäuser
  - Eigentumswohnungen

- in und um...**
- Garbsen
  - Seelze

**Für Sie vor Ort**  
Andre Zauske  
05137 / 909713



Hannoversche Volksbank Immobilien  
www.hanvbimmo.de

### Unsere Schatzkiste

**Rosenhof IMMOBILIEN**

Seelze **Rohbauwettbewerb / 114 m² / 5 Zimmer / BA, 141,5 kWh, Gos, Kl. E, Bj. 1965** **349.900 €**

Seelze **Eigentumswohnung / 68 m² / 3 Zimmer / VA, 85,6 kWh, Gos, Kl. C, Bj. 1962** **169.900 €**

Lutter **Eigentumswohnung / 76 m² / 3 Zimmer / VA, 142,9 kWh, Öl, Kl. E, Bj. 1971** **174.900 €**

Kontakt: www.rosenhof-immobilien.de  
kleemann@rosenhof-immobilien.de  
☎ 0155/608 45 02

**HÄUSER**

Garbsen OT Frielingen, EFH zu verkaufen, freistehend, Bj. 1966, Grdst.: 723m², Teich- u. Gartenhäuschen, vollunterkellert, Massivhaus, Wfl. ca. 120m², Gashzg., Preis 330.000€ nur an privat, kein Makler. ☎ 05131/54882

**IMMOBILIENKAUF- GESUCHE**

**EIGENTUMSWOHNUNGEN**

Eigentumswohnung oder MFH gesucht von privatem Anleger, vermietet oder Leerstand auch sanierungsbedürftig 05192 137 92 15

**HÄUSER**

Reihenhaus gesucht ☎051371499980

**GRUNDSTÜCKE**

**Wir kaufen Baugrundstücke für Ein- & Mehrfamilienhäuser**

- Schnelle & seriöse Abwicklung
- Auch mit Altbestand

**Hannover & Region**

**NURDA** Qualität & Erfahrung

☎05139 996624 • nurdahaus.de

**SUCHE HAUS**

EFH / MFH, auch sanierungsbedürftig und älter oder zum Abreißen.  
☎0176/8609868

**SUCHE BAUMÖGLICHKEIT** ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abrisshaus, 2. Reihe, Resthof, o.ä. ☎0176-15416372

**KFZ GESUCHE**

**PKW KAUFGESUCHE**

Autoanlauf. Wir kaufen jedes Fahrzeug. Jetzt Termin vereinbaren.  
☎ 0170/2126315 ☎ 05137/9084144

**Kaufe PKW, Busse, LKWs**  
Bj. 70-2022 auch ohne TÜV mit Mängeln, hohe KM, Unfallfrei, Motorschäden, einfach alles anbieten.  
**Tel.0172/4937225**

**WOHNMOBILE / -WAGEN**

Wir kaufen Wohnmobile+Wohnwagen  
☎ 03944-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

**MARKTPLATZ**

**MARKTPLATZ**

**MÖBEL / HAUSRAT**

**Haushaltsauflösungen**  
**Entrümpelungen**  
**An- und Verkauf**  
**Thomas Ertel**  
☎ 0172 5 13 03 44

**!!Serioser Ankauf!!**

Pelze, Krüge Römergläser, Handtasch., Porzellan, Damenbekleidung, Näh-Schreibma., Schmuck, Zinn, Münzen, Möbel, Bleikristall, Schallpl., Bücher  
☎01636248911 Frau Kahl auch Sa/So

**Kaufe Omas Geschirr, Möbel Gläser**  
0511/4581945 oder 0162/8624379

**Kaufe altes Silberbesteck**, auch versilbert ☎ (0177) 8884144

**TV / FOTO / PHONO / ELEKTRONIK**

**Sammler sucht gebrauchte** Schallplatten und HiFi-Stereo-Geräte  
☎0170/3610367

**SCHMUCK & UHREN**

! Suche Uhren aller Art ☎01605319258!

**GARTEN**

**Gartenpflege aller Art**, Baum- und Heckenschnitt. ☎ (0162) 8982409

**Gartenpflege, Rasen vertikutieren**  
☎ 0162 2491879

Gärtner sucht Arbeit ☎ 0163/2107348

**KUNST- UND SAMMLERMARKT**

**Achtung Großer Ankauf!!**  
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krepel zum fairen Preis ☎ (0152) 15 23 78 11  
Ankauf von Briefmarken, Münzen u. Ansichtskarten zu realen Preisen. Abwicklung an Ihrem Wohnort. Versandhandel Holsten 05195/972981

**Kaufe Musikinstrumente, Fotoapp.,** Tonbandgeräte, Teppiche, Radios, Bilder, Lampen, Pfeifen, Musiktruhen a. defekt. Zahle fair & bar ☎05517079523  
14808201\_002626

**DIENSTLEISTUNGEN**

**UNSERE LEISTUNGEN**

- ▶ Altflügenreinigung
- ▶ Neuverfugung
- ▶ Sanitärbereiche
- ▶ Sockelleisten
- ▶ Duschen / Badewannen
- ▶ Außenbereich
- ▶ Glasverriegelung
- ▶ Schimmelentfernung

**WWW.FUGEN-SOYSAL.DE**

Fugenversiegelung Soysal GmbH | Bergstr. 3, 31515 Wunstorf

**www.ihr-helferchen.de**  
Die faire Haushaltsauflösung & Entrümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer Wertver. Wir arbeiten gründlich, besenreif & diskret. ☎ 0511/12271851

**Für Senioren bequemes Renovieren.** Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmalerei.de (0511)-314441

**Kaufe Omas Geschirr, Möbel Gläser**  
0511/4581945 oder 0162/8624379

**Kaufe altes Silberbesteck**, auch versilbert ☎ (0177) 8884144

**Dachdeckerarbeiten aller Art**, Dachrinnenarbeiten, 30% Rabattaktion Firma U. Meinhardt ☎ (0178) 7887220  
13372101\_002626

**MontageService Jaskulski.** Wir reparieren Ihre Fenster, Rollläden, Türen: ggfs. auch Erneuerung. 05137-8779324  
aktasderpacktdas.de ☎0511/5347369  
Haushaltsauflösung mit Wertanrechnung

**Gartenarbeiten und Entsorgung** aller Art. 30% Rabatt ☎ (01 51) 64 34 69 48

**Hecken/Baumschnitt, Gartenpflege** zum FP-10% Rabatt ☎0176 23608987  
13294901\_002626

**Wohnungsrenovierung 016097739654**  
Gartenpflege zum FP ☎0163/7709224

**Umzüge, Entr., Transp.** 0511/71657401  
Gartenpfl./Pflasterarb., ☎0172/1593860

**BAUEN & WOHNEN / BAUMARKT**

**Treppen-, Balkone-, Terrassen- fliesenverlegung** ☎ 0160/977 396 54

**Fliesenleger + Badsanierung**  
☎ 0160/97739654  
15292401\_002626

**HOBBY UND FREIZEIT**

**Suche alte Videospiele/Konsolen** zB Nintendo, Sega, Playstation, Atari, xbox u.ä. Zuhörer, Controller, Zeitschriften, Werbemittel... ☎ 04236 8089944

**Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör.** Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. 0175-777 44 99

**DIENSTLEISTUNGEN**

**FUGENVERSIEGELUNG Soysal GmbH**

**Recep Soysal**  
Geschäftsführer

Tel.: 05033 - 981 43 40  
Mobil: 0176 - 60 89 02 47  
E-Mail: info@fugen-soysal.de

**Dachdeckerarbeiten aller Art**, Dachrinnenarbeiten, 30% Rabattaktion Firma U. Meinhardt ☎ (0178) 7887220  
13614301\_002626

**Dachsanierung frei, Garage, Carport,** Dachrinnen, Isolierungen, Reparatur, Fassaden/Verkleidung(0157) 33370799  
Lader. ☎ 0152/58567936

**Entrümp. & Kleintrans.** (0163)9134970  
13633401\_002626

**TIERMARKT**

**Havanaser-Bolonka Zwetna**  
**Welpen** Mix, 1 Rüde ist noch frei, in gute Hände abzugeben. Preis auf Anfrage.  
☎ 01 51/ 44 25 60 73

**GEMEINSAM WERTVOLLE LEBENSRAUM BEWAHREN**

**WWF**

**WWW.DE/PROTECTOR**

**VERSCHIEDENES**

**Draht- und Holzläufe**

Sichtschutz, Gitter- u. Kunststoffzäune, Toranlagen, Betonsockel, Carports, Drahtmaterial, Zaunlasuren, Materialverkauf ab Lager, Montage- u. Reparaturservice, Musterausstellung  
**Klingenberg Zäune**  
30826 Garbsen/OT Osterwald  
Hanosanstr. 26, Tel. 05131/ 51919  
Montag bis Freitag 8:00-17:00 Uhr

**Malerarbeiten aller Art**  
eigenes Gerüst,  
**Tapezierarbeiten**  
**Fußboden verlegen**  
**Udo Nerlich**  
Im Kanaleck 27, Lohnde  
Tel. 05137/92428 od. 50797

**Wir sind wieder für Sie da!** Gärtnerei Harste, Seelze, Hann.-Str. 63, vorm. u. nachm. geöffnet.

**Klavier und Keyboardunterricht** bei Ihnen zu Hause ☎0163 7218377

**Sammler kauft alte Fotoapparate, Objektive, Ferngläser** ☎0151-29706814

**VERANSTALTUNGEN**

**VERANSTALTUNGEN**

**ANZEIGEN gehören in die UMSCHAU**

**PRIVATE KLEINANZEIGEN**

**in der UMSCHAU**

Haben Sie etwas zu verkaufen oder sind Sie auf der Suche? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Tel.: 0800 - 154 42 33  
\*kostenlose Servicenummer  
E-Mail: kleinanzeigen@wochenblaetter.de

**Ercheinungsweise:**  
wöchentlich sonabends  
Es gilt die Preisinformation 32 vom 01.01.2026.

**BEKANNTSCHAFTS- ANZEIGEN**

**BEKANNTSCHAFT**

**ER SUCHT SIE**

**Er 62/173 sucht Sie** für eine gemeinsame Zeit im passenden Alter für feste Beziehung gerne auch Polin  
☎ 01629405804

**Er 55 J., 1.82 sucht Sie** für Affäre.  
☎ 01 62 94 69 481

### UMSCHAU

MADSACK Medien Hannover GmbH & Co. KG  
August-Madsack-Straße 1  
30559 Hannover  
E-Mail: anzeigen@umschau-online.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
Patrick Bludau  
Redaktionsleitung:  
Thorsten Schirmer  
Redaktionskoordinator:  
Bettina Reimann  
Redaktionelle Mitarbeit:  
Oliver Krebs

Fließtextanzeigen - Annahme:  
Tel.: 0800/1 544 233  
\*kostenlose Servicenummer

Zustellung:  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,  
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover,  
Unter www.umschau-garbsen.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

Druck:  
Druckzentrum Niedersachsen  
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

Leserbriefe:  
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor. Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis: „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de

## Ihr Spezialist für Vorderachs- und Verteilergetriebe BMW



Wenn es um hochwertige Vorderachs- und Verteilergetriebe von BMW geht, sind Sie bei AZ-Teile.de genau richtig. Mit jahrelanger Erfahrung, einem tiefgehenden technischen Verständnis und einem Fokus auf höchste Qualität bieten wir Ihnen erstklassige Produkte und einen umfassenden Service.

**Verteilergetriebe**

**Vorderachsgetriebe**

**Präzision und Performance**  
Das Verteilergetriebe BMW ist eine zentrale Komponente des Allradantriebs. Es sorgt dafür, dass die Kraft des Motors effizient auf die Vorder- und Hinterachse verteilt wird. Mit der Zeit können Verschleißerscheinungen auftreten, die zu ruckelndem Fahrverhalten, ungewöhnlichen Geräuschen oder Problemen mit dem Allradantrieb führen.

**Unsere Expertise – Qualität aus Erfahrung**  
Die Produktion und der Verkauf von BMW Verteilergetrieben und Vorderachsgetrieben gehören zu unseren Kernkompetenzen. Dank modernster Technik, erstklassiger Materialien und höchster Präzision garantieren wir Ihnen langlebige und zuverlässige Ersatzteile. Jedes Getriebe wird unter höchsten Qualitätsstandards gefertigt, um Ihnen eine perfekte Passform, optimale Leistung und eine lange Lebensdauer zu bieten.

**Unsere Produkte auf: www.az-teile.de**  
**Hotline: 0163 - 1553322** oder per WhatsApp

**Autozentrum Garbsen:** Als zertifizierte und ausgezeichnete KFZ-Meisterwerkstatt legen wir großen Wert auf Qualität, Zuverlässigkeit und Kundenzufriedenheit. Mit jahrelanger Erfahrung und einem hochqualifizierten Team sind wir Ihr Ansprechpartner, wenn es um die Instandsetzung von BMW xDrive Verteilergetrieben und Vorderachsgetrieben geht. Unser Werkstatt bieten Ihnen:

- Tiefgehendes technisches Verständnis für Vorderachsgetriebe und Verteilergetriebe BMW
- Fokus auf höchste Qualität
- Fachgerechter Einbau in Deutschland, Österreich und der Schweiz

**AUTOZENTRUM GARBSEN**  
Kfz-Werkstatt & Folierungen  
**Bremer Straße 39 • 30827 Garbsen/Berenbostel**  
Tel.: 05131 / 501 88 77  
www.autozentrum-garbsen.de  
Mail: info@autozentrum-garbsen.de

# Rätselspaß am Wochenende

Stern- deutung	abwei- send, prüde	eine deutsche Anrede	Ver- lustge- schäft	Kose- wort für Groß- mutter	türk. Groß- grund- herr	Kose- name e. span. Königin	elektron. Routen- planer (Kw.)	dt. Normen- zeichen (Abk.)	Rufname der Perön †	modern
	3					magische Silbe der Brahma- nen			poetisch: scheu	
Haar- farbe im Alter		Wohlge- schmack			Nonne in der Probezeit					9
			Kreis- zahl		Boden- belag					2
Metro- pole am Tiber		franzö- sisch: wo	<h1>UMSCHAU</h1> <h2>am Wochenende</h2> <h3>Wochenzeitung für Garbsen und Seelze</h3>					ganz, sehr	Insel- staat in der Karibik	
englisch: tun, machen								Berg- ein- schnitt		Vorname der Hay- worth
nicht alt	bibli- sches Hohlmaß	Fremd- wortteil: Gebirge	US-Par- laments- ent- scheidung	Volks- gruppe in Süd- afrika	helles engli- sches Bier	Abk.: Leicht- metall	ital. Rechts- gelehrter † 1220	Musik- note	Ver- gnügen (engl.)	Initialen des Autors Ambler
Speise- zutat	1						Duft des Weines			6
Platz, Stelle			Gabe an Arme						Insel der griech. Zauberin Circe	
getrock- nete Wein- beere										

## Spannende News entspannt genießen.

E-Paper inkl. HAZ+ und ein Saug-/Wischroboter zum Vorteilspreis.

**Jetzt 590 € sparen.**

Gilt nur für Neukunden. Mehr Informationen zum Angebot auf [abo.HAZ.de/deal-saugroboter](http://abo.HAZ.de/deal-saugroboter). Oder direkt in unseren Geschäftsstellen vor Ort: Hannover (Lange Laube 10) Burgdorf (Marktstraße 16)

**Wissen, was Hannover und die Welt bewegt.**

**Hannoversche Allgemeine** HAZ

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

### Einkommenssteuer einfach erklärt

**GARBSEN.** Die vhs Hannover Land bietet am Freitag, 5. Juni, von 15.30 bis 20.30 Uhr das Online-Tagesseminar „Einkommenssteuererklärung verständlich gemacht“ (Kurs-Nr. 261LG2020) an. In einer entspannten und unterhaltsamen Videokonferenz erklärt der Dozent Schritt für Schritt die wichtigsten Formulare, zeigt praxisnah, worauf es bei der Fertigung der Steuererklärung ankommt, und beantwortet individuelle Fragen. Die Inhalte reichen von Sonderausgaben, außergewöhnlichen Belastungen, Kinderfreibeträgen und Arbeitnehmerinkünften bis zu Einkünften aus Kapitalvermögen, Vermietung und Verpachtung, selbstständigen Nebeneinkünften, Rentenbezügen sowie Photovoltaik. Der Kurs ist für Einsteigerinnen und Einsteiger ebenso geeignet wie für „steuerlich Fortgeschrittene“. Weitere Informationen telefonisch unter (05032) 90144-22, per E-Mail an [info@vhs-hannover-land.de](mailto:info@vhs-hannover-land.de) oder online über [www.vhs-hannover-land.de](http://www.vhs-hannover-land.de).

## Gesund durch den Sommer

### Venen-Check und Hautanalyse in der Kreuz-Apotheke Seelze

**SEELZE.** Pünktlich zum Start in die warme Jahres- und Reisezeit bietet die Kreuz-Apotheke Seelze eine besondere Gesundheitsaktion für alle Interessierten an. Am 27. und 28. Mai, jeweils von 8 bis 18 Uhr, können Kundinnen und Kunden ihre Venenfunktion sowie die Hautfeuchtigkeit professionell überprüfen lassen. Die Messungen finden in einem separaten Nebenraum in der Hannoverschen Straße 3 statt und sorgen so für eine ruhige und diskrete Atmosphäre. Eine vorherige Terminvereinbarung direkt in der Apotheke ist erforderlich. Die Teilnahme kostet 5 Euro - als zusätzlicher Vorteil erhalten Teilnehmende 10 Prozent Rabatt auf den Kauf von Stützstrümpfen.

#### FIT FÜR SOMMER UND REISEZEIT

Gerade in den warmen Monaten

und auf Reisen werden unsere Beine oft stark beansprucht. Langes Sitzen im Auto, Zug oder Flugzeug sowie hohe Temperaturen können die Venen belasten. Die Folge: schwere, müde Beine oder sogar Schwellungen. Die Aktion der Kreuz-Apotheke hilft dabei, frühzeitig zu erkennen, wie gut die Venen arbeiten und ob Handlungsbedarf besteht.

Auch die Haut leidet im Sommer häufig unter Hitze, Sonne und trockener Luft. Eine Messung der Hautfeuchtigkeit gibt Aufschluss darüber, ob die Haut ausreichend versorgt ist oder zusätzliche Pflege benötigt.

#### WARUM STÜTZSTRÜMPFE SINNVOLL SIND

Stützstrümpfe sind weit mehr als nur ein Hilfsmittel für ältere Menschen – sie können für nahezu jeden von Vorteil sein. Ihre

Funktionsweise ist einfach erklärt: Die Strümpfe üben einen leichten, genau abgestimmten Druck auf die Beine aus. Dieser Druck unterstützt die Venen dabei, das Blut wieder zurück zum Herzen zu transportieren.

Normalerweise übernehmen die Venenklappen diese Aufgabe. Wenn sie jedoch geschwächt sind oder durch langes Sitzen oder Stehen belastet werden, kann sich Blut in den Beinen stauen. Stützstrümpfe wirken diesem Effekt entgegen, indem sie die Blutzirkulation fördern und so Beschwerden wie Schwellungen oder ein Schweregefühl reduzieren.

#### FÜR WEN SIND STÜTZSTRÜMPFE GEEIGNET?

Grundsätzlich profitieren viele Menschen von Stützstrümpfen: ▶ Personen mit überwiegend sitzender oder stehender Tätigkeit

- ▶ Reisende auf längeren Strecken
  - ▶ Sportlich Aktive zur Unterstützung der Regeneration
  - ▶ Menschen mit ersten Anzeichen von Venenproblemen
- Dank moderner Materialien sind Stützstrümpfe heute bequem, atmungsaktiv und in unterschiedlichen Designs erhältlich – sie lassen sich problemlos in den Alltag integrieren.

#### JETZT TERMIN SICHERN

Die Kreuz-Apotheke Seelze lädt alle Interessierten herzlich ein, die Gelegenheit zur Vorsorge zu nutzen. Eine frühzeitige Terminvereinbarung wird empfohlen, da die Plätze begrenzt sind. Mit der Aktion setzt die Apotheke ein klares Zeichen: Prävention und Aufklärung sind der Schlüssel für gesunde Beine – nicht nur im Sommer, sondern das ganze Jahr über.

### Bürgermeister Masthoff lädt zur Sprechstunde in Lathwehren ein

**LATHWEHREN.** In der Reihe „Bürgermeister vor Ort“ lädt Bürgermeister Alexander Masthoff für Donnerstag, 4. Juni, um 18 Uhr zum Austausch in Lathwehren ein. Treffpunkt ist im Dorfgemeinschaftshaus, Poggenhuhweg 6.

Alle Bürgerinnen und Bürger haben Gelegenheit, ihre Anliegen persönlich mit dem Bürgermeister zu besprechen. Ortsbürgermeister Maik Rückwardt wird ebenfalls an dem Termin teilnehmen.

Mit seiner Sprechstunde vor Ort sucht Alexander Masthoff den direkten Dialog mit den Teil-

nehmenden und steht offen für Fragen, Wünsche und Anregungen. Durch die Besuche in den einzelnen Stadtteilen möchte er gezielt auf die dortigen Themen und Bedürfnisse eingehen.

Damit sich der Bürgermeister insbesondere auf komplexe Fragestellungen gut vorbereiten und den Anwesenden eine fundierte Rückmeldung geben kann, bittet er unter Telefon (05137) 828103 um eine Anmeldung sowie eine Angabe zum gewünschten Gesprächsthema. Selbstverständlich ist auch eine spontane Teilnahme möglich.

### E-Scooter ohne ausreichenden Versicherungsschutz unterwegs

**SEELZE.** Am Samstagabend fiel einer Streifenwagenbesatzung gegen 22 Uhr in der Hannoverschen Straße der Fahrer eines E-Scooters auf, welcher beim Anblick des Streifenwagens die Fahrt beendete und den E-Scooter schob. Im Rahmen der sich anschließenden Kontrolle wurde festgestellt, dass der Fahrer des E-Scooters keinen Versicherungsnachweis erbringen konnte. Der 16-jährige Seelzer gab

an, dass die Versicherung online abgeschlossen worden sei. Nach Bekanntgabe der Einleitung eines Strafverfahrens und Untersagung der Weiterfahrt wurde der Beschuldigte aus den polizeilichen Maßnahmen entlassen.

Weitere Ermittlungen werden ergeben, ob sich der Verdacht des Verstoßes gegen das Pflichtversicherungsgesetz bestätigt oder nicht.

### Versuchter Hauseinbruch

**GARBSEN.** Am Samstag kam es gegen 8.40 Uhr in der Anton-Freytag-Straße in Garbsen zu einem versuchten Einbruch in ein Einfamilienhaus. Nach bisherigen Erkenntnissen versuchten bislang unbekannte Täter, die Terrassentür des Wohnhauses aufzuhebeln. Während der Tatdurchführung wurde die Alarmanlage ausgelöst, woraufhin die Täter von ihrem Vorhaben abließen und in unbekannte Richtung flüchteten. Ein Eindringen in das Wohnhaus fand nicht statt.

Die Polizei hat die Ermittlungen aufgenommen und bittet Zeuginnen und Zeugen, die verdächtige Personen oder Fahrzeuge im Bereich der Anton-Freytag-Straße beobachtet haben oder sonstige Hinweise geben können, sich bei der Polizei in Garbsen zu melden.

### Gestohlene Kennzeichen

**GARBSEN.** Im Rahmen einer Verkehrskontrolle ging Polizeikräften am Samstag gegen 22.45 Uhr ein 29-jähriger Mann aus Hannover ins Netz. Der Mann war mit einem Fiat Punto im Bereich Altgarbsen, in der Straße „Im Moorgarten“, unterwegs, als er kontrolliert wurde. Dabei stellten die Einsatzkräfte fest, dass an dem Fahrzeug gestohlene Kennzeichen angebracht waren, und er nicht im Besitz einer Fahrerlaubnis war.

Im weiteren Verlauf ergaben sich zudem Hinweise darauf, dass der Fahrzeugführer unter dem Einfluss von Marihuana stand. Dem 29-Jährigen wurde daraufhin eine Blutprobe entnommen und die Weiterfahrt untersagt. Gegen den Mann wurden entsprechende Straf- und Ordnungswidrigkeitenverfahren eingeleitet.

### Pflege im Fokus: SPD-Diskussion

**SEELZE.** Eine öffentliche Veranstaltung der SPD als Podiumsdiskussion findet am 3. Juni um 18 Uhr in Flügelsaal in der Hannoverschen Straße in Seelze statt.

An der Podiumsdiskussion nehmen teil: Claudia Haas, AWO Seniorenzentrum Seelze; Uwe Begenat, DRK-Pflegestützpunkt Seelze; Johannes Seifert, Regionsabgeordneter; Claudia

Schübler (MdL); Dr. Christos Pantazis (MdB); Moderation: Reinhold Heinz, SPD Seelze.

Es geht um das Thema „Pflege im Fokus“ und die Fragen: Was passiert, wenn ich pflegebedürftig werde? Schaffe ich es, einen Angehörigen zu pflegen? Wie soll ich Pflege finanzieren? Wie finde ich einen guten Pflegeplatz?

### Schlaganfall: Selbsthilfegruppe

**GARBSEN.** Am Montag, 1. Juni, trifft sich die Schlaganfall Selbsthilfegruppe Garbsen um 17.30 Uhr im Haus der Ruhe in Meyenfeld, Leistlinger Straße 10. Der Treffpunkt/Raum befindet sich in der Nähe des Eingangsbereiches und ist barrierefrei zu erreichen.

In der Runde kann man von den Erfahrungen Betroffener profitieren und auch soziale Kontakte knüpfen oder wei-

terführen.

Der Aufruf zur Beteiligung richtet sich in erster Linie an alle von einem Schlaganfall Betroffenen aber auch an deren Angehörige, hilfsbereite Freunde, Bekannte oder auch Nachbarn.

Bei Fragen im Vorfeld Kontakt aufnehmen mit: Birgitta Wolters unter 01515 7703791 und Uschi Cantow unter 01525 3680476.

**Wildbienen? SCHÜTZEN WIR.**

Deutsche Umwelthilfe

50 Jahre Wir setzen Umweltschutz durch

Mach mit. Als Fördermitglied. Für uns alle! [www.duh.de/50jahre](http://www.duh.de/50jahre)

DZI Spenden-Siegel



### Was bleibt? Mein Erbe. Für unsere Natur.

Helfen Sie mit, bedrohte Tierarten und Lebensräume unserer Heimat auch für nachfolgende Generationen zu schützen und den Verlust der Artenvielfalt zu stoppen. Geben Sie eigene Werte weiter: mit einem Testament zu Gunsten der gemeinnützigen Heinz Sielmann Stiftung. Wir fördern Natur- und Umweltschutz sowie das Naturerleben – ganz besonders für Kinder.

Ein kostenfreier Ratgeber zum Thema Testament und Engagement liegt für Sie bereit. Wir beantworten Ihre Fragen und beraten Sie gerne unter 05527 914 419



[www.sielmann-stiftung.de/testament](http://www.sielmann-stiftung.de/testament)

# Kita Kreuzsteinkrümmler wird von Elterninitiative getragen

Tag der Kinderbetreuung macht auf wichtige Betreuungsarbeit aufmerksam

**GARBSEN (STP).** Anlässlich des bundesweiten Tages der Kinderbetreuung hat Bürgermeister Claudio Provenzano die Kita Kreuzsteinkrümmler besucht. Stellvertretend für alle pädagogischen Fachkräfte in Garbsen dankte er Einrichtungsleiterin Cigdem Temur und dem gesamten Team für ihren täglichen Einsatz in der Betreuung und Begleitung von Kindern. „In den Kitas in der ganzen Stadt wird jeden Tag wertvolle Arbeit geleistet. Die Mitarbeitenden fördern Kinder, geben Orientierung, trösten, motivieren und begleiten sie auf wichtigen ersten Schritten ins Leben. Dafür gebührt ihnen große Anerkennung und ein herzliches Dankeschön“, sagte der Bürgermeister bei seinem Besuch. Als Zeichen der Wertschätzung überreichte er dem Team ein kleines Geschenk: Süßigkeiten für die verdiente Pause.



Bürgermeister Claudio Provenzano bedankt sich am bundesweiten Tag der Kinderbetreuung bei Einrichtungsleiterin Cigdem Temur mit Süßigkeiten fürs gesamte Betreuerenteam der Kita Kreuzsteinkrümmler – stellvertretend für alle Einrichtungen in der Stadt.

Foto: Stadt Garbsen

Die Kita Kreuzsteinkrümmler an der Straße Am Kreuzstein wird von dem Verein Elterninitiative demokratische Kindererziehung getragen. In der Einrichtung werden derzeit 40 Kinder betreut –

# Zwei Brillen. Ein Preis. Kein Haken.



Nur bis 31.07. 2 für 1

Jetzt online Termin vereinbaren und vor Ort kostenfreien Sehtest machen



\*Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen und Gutscheinen. Nur gültig vom 01.05. - 31.07.2026. Das zweite Glaspaar in Standard-Qualität bekommen Sie mit Ihrer zweiten Fassung bis 5990 € kostenfrei dazu. Dies gilt auch für reduzierte Fassungen, eingeschränkte Lieferbereiche. Verantwortlich für die Werbung: LM Hoffmann GmbH, Bahnhofstr. 32, 37327 Leinfelden.

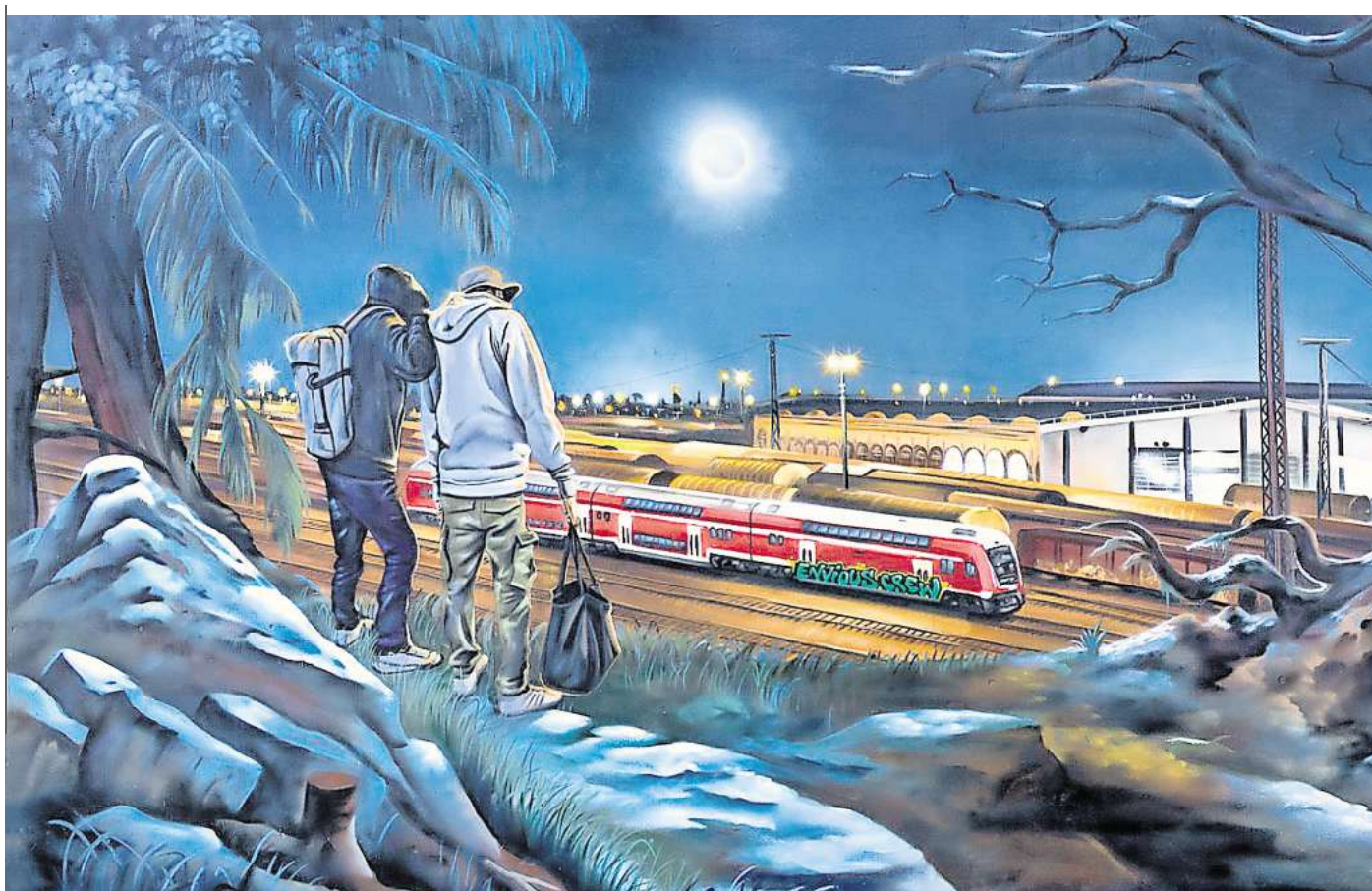
aktivoptik Rote Reihe 19 in Garbsen-Berenbostel 05131.47 69 49

# Zwei Autofahrer unter Drogeneinfluss festgestellt

**SEELZE.** Gleich zweimal innerhalb von rund 75 Minuten kontrollierten Polizeibeamte des PK Seelze am Donnerstagmorgen, 14. Mai, in Letter und Seelze denselben Pkw und stellten dabei zwei unterschiedliche Fahrzeugführer unter dem Einfluss von Betäubungsmitteln fest. Gegen 6:55 Uhr kontrollierten Beamte des PK Seelze in der Fritz-Erler-Straße einen Dacia Logan mit auswärtigem Kennzeichen. Der 25-jährige Fahrzeugführer gab gegenüber den Beamten an, gemeinsam mit einem Freund Bier für den Vater gekauft zu haben und sich auf dem Rückweg zu befinden. Im Verlauf der Kontrolle ergaben sich Hinweise darauf, dass der

Mann unter dem Einfluss von Drogen stand. Der Fahrer räumte gegenüber den Beamten zudem ein, regelmäßig gemeinsam mit Freunden Betäubungsmittel zu konsumieren. Der 25-Jährige wurde daraufhin zur Dienststelle gebracht. Dort entnahm ein Arzt eine Blutprobe. Zudem musste der Mann eine Sicherheitsleistung in Höhe von 750 Euro entrichten. Nach Abschluss der polizeilichen Maßnahmen wurde er entlassen. Nur wenig später bemerkten dieselben Polizeibeamten den mit einem Freund Bier für den Vater gekauft zu haben und sich auf dem Rückweg zu befinden. Im Verlauf der Kontrolle ergaben sich Hinweise darauf, dass der

nun jedoch ein anderer Mann. Das Fahrzeug wurde erneut kontrolliert. Der Fahrer erklärte, seinen zuvor überprüften Freund von der Polizei abholen zu wollen. Im Rahmen der weiteren Kontrolle stellten die Beamten jedoch auch bei ihm Anzeichen für eine Beeinflussung durch Betäubungsmittel fest. Dem Mann wurde ebenfalls eine Blutprobe entnommen. Darüber hinaus musste auch er eine Sicherheitsleistung zahlen. Gegen beide Fahrzeugführer wurden entsprechende Verfahren eingeleitet. Neben den Geldbußen müssen beide Männer mit einem einmonatigen Fahrverbot rechnen.



„Zwei Männer in Betrachtung des Mondes“: Romantische Bildwelten treffen auf die rohe Energie urbaner Graffiti-Ästhetik. Foto: BeNeR1

# Romantic Rebellion mit BeNeR1

Ausstellung des international bekannten Graffiti-Künstlers aus Osterwald

**OSTERWALD/STADTHAGEN.** Nach dem großen Erfolg der Ausstellung „Romantic Rebellion“, die im vergangenen Jahr bereits in der Stadtkirche Wunstorf zu sehen war, zeigt der international renommierte Graffiti-Künstler BeNeR1 aus Osterwald die Solo-Show erneut und erweitert sie um mehrere neue Werke. BeNeR1 verbindet in seiner Werkreihe Gegensätze, die auf den ersten Blick unvereinbar scheinen: romantische Bildwel-

ten treffen auf die rohe Energie urbaner Graffiti-Ästhetik. Dabei entstehen Arbeiten, die Gegensätze verbinden und sowohl persönliche als auch gesellschaftliche Themen aufgreifen. Verschiedene Motive und Einflüsse verbinden sich zu einer dichten, inhaltlichen Bildsprache. Themen wie Identität, Vergänglichkeit und Rebellion ziehen sich als roter Faden durch die Ausstellung. Die Zehntscheune Stadthagen bietet dabei einen perfekten

Kontrast. Ein begleitender Audioguide ermöglicht Besucherinnen und Besuchern zusätzliche Einblicke in die Hintergründe der Werke und den künstlerischen Prozess. Gleichzeitig richtet sich die Ausstellung bewusst an ein breites Publikum und spricht unterschiedliche Altersgruppen an - von kunstinteressierten Einsteigern bis hin zu erfahrenen Betrachtern. Zur Vernissage wird außerdem die Breakdance-Crew „Grafers“ mit den Tänzern Erikdaily

und Boe auftreten und die Eröffnung performativ begleiten. Die Zehntscheune Stadthagen ist am Eberhard-von-Breitenbuch-Platz 1 in Stadthagen und öffnet vom 30. Mai bis 28. Juni 2026, samstags und sonntags von 11 bis 18 Uhr. Die Vernissage ist am Freitag, 29. Mai, um 18 Uhr. Der Eintritt ist frei – der Zugang barrieriefrei. Neben den Originalwerken werden auch Kunstdrucke und ein Ausstellungskatalog zum Verkauf angeboten.

**GOLDWERT KUNST ROYAL**  
Inhaber Abdurahman Aslantas

**Nur 5 Tage Gültig**

<b>Dienstag</b> 26. Mai	<b>Mittwoch</b> 27. Mai	<b>Donnerstag</b> 28. Mai	<b>Freitag</b> 29. Mai	<b>Samstag</b> 30. Mai
-------------------------------	-------------------------------	---------------------------------	------------------------------	------------------------------

**Havelser Str. 1, Shopping Plaza, 30823 Garbsen**

**Wir kaufen an,**

<b>Kostenlose Parkplätze</b>	<b>Smoking und Anzüge aller Art</b>	<b>Taschen, aller Art</b>	<b>Zahngold, (mit und ohne Zähne)</b>
<b>Wir zahlen zur ZEIT BIS ZU 180,00 €* Pro Gramm</b>	<b>Wir zahlen für Bernstein bis zu 2500€</b>	<b>Hornschmelze</b>	<b>Für Pelze und Nerze bis zu 15.000€*</b>
<b>Ankauf von Goldschmuck aller Art</b>	<b>Lederjacketts</b>	<b>Kleid-Industrie aller Art</b>	<b>Wohndesign</b>
<b>Hausbesuche bis zu 80 km kostenlos! Gerne prüfen wir ihre Raritäten auf Echtheit!!!</b>	<b>Wir kaufen auch Modeschmuck</b>	<b>Handtaschen aller Art</b>	<b>Wir kaufen auch Modeschmuck</b>
<b>Ankauf von Marken Uhren aller Art auch defekte Uhren, Rolex, patek, Omega, Cartier, hublot, und vieles mehr,</b>	<b>Wir kaufen Picnic! aller Art an</b>	<b>Wir kaufen Hülle 1 Liter ART an</b>	<b>Taschen Uhren, (auch defekt)</b>
<b>Parkplätze finden Sie direkt bei uns in der Nähe.</b>	<b>Wir kaufen Picnic! aller Art an</b>	<b>Wir kaufen Hülle 1 Liter ART an</b>	<b>Wir kaufen auch Modeschmuck</b>
<b>Wir machen auch kostenlosen Hausbesuch wir prüfen Ihren Schmuck auf Echtheit vor Ort! unverbindliche Beratung diskret und zuverlässig</b>	<b>Zahngold, (mit und ohne Zähne)</b>	<b>(Alte Uhren)</b>	<b>(Kristall Gläser)</b>
<b>Wir prüfen Ihren Schmuck kostenlos</b>	<b>Wir kaufen Geschir aller Art mit Höchstpreisen bis zu 6.000 €</b>	<b>Wir kaufen auch Modeschmuck</b>	<b>Ankauf von: Bücher, Wanduhren, barocke Figuren, Porzellan, Fayence, und vieles mehr.</b>

**Rufen Sie uns an**  
**Tel.: 05131/5024870**  
**Handy: 0176/20363129**  
**MO-FR 10-18 Uhr**

**Havelser Str. 1, Shopping Plaza, 30823 Garbsen**

# Stadtbibliothek Seelze startet digitale Ausleihe mit neuer Online-App

**SEELZE.** Die digitale Ausleihe der Stadtbibliothek Seelze erhält ein neues Erscheinungsbild und eine neue technische Plattform: Zum Stichtag am Mittwoch, 27. Mai, wird die bisherige App „Onleihe 2“ deaktiviert und gleichzeitig die neue Plattform „Onleihe 3“ freigeschaltet. Nutzerinnen und Nutzer der digitalen Bibliotheksangebote benötigen daher die neue App auf ihrem Smartphone, Tablet oder eBook, eReader, eAudiobooks, eMagazines und weitere digitale Medien ausleihen zu können. Nach dem Herunterladen der neuen App können bisherige Nutzerinnen und Nutzer einfach die Stadtbibliothek Seelze auswählen und sich umgehend mit ihren gewohnten Zugangsdaten

anmelden. Bestehende Ausleiher, Merktzettel und Vormerkungen bleiben ebenso erhalten – diese Informationen werden automatisch übernommen. „Mit der neuen Onleihe-App wird die Nutzung noch moderner und komfortabler“, hebt Bibliotheksleiterin Sabine Langbehn hervor. „Wir empfehlen allen Nutzerinnen und Nutzern, die neue App möglichst schon jetzt herunterzuladen und gegebenenfalls notwendige Systemupdates auf ihren Geräten vorzunehmen. Dann sind sie pünktlich bestens auf die Umstellung vorbereitet.“ Auch die Nutzung der Onleihe auf eBookern bleibt weiterhin möglich. Für ältere Tolino-Geräte kann die Umstellung gegebenenfalls über den Internetbrowser

erfolgen. Das Team der Stadtbibliothek wird die neue Plattform am Umstellungstag selbst ausführlich testen und steht bei Fragen unterstützend zur Verfügung. „Viele Leserinnen und Leser nutzen inzwischen ganz selbstverständlich digitale Medien – unterwegs, im Urlaub oder bequem von zuhause aus“, erklärt Sabine Langbehn. „Deshalb freuen wir uns, dass die neue Plattform noch benutzerfreundlicher gestaltet wurde.“ Die Nutzung der Onleihe ist automatisch mit einem gültigen Benutzeranweis der Stadtbibliothek Seelze möglich. Auch Kinder ab sechs Jahren können das digitale Angebot der Bibliothek bereits nutzen. Weitere Informationen und

Hilfestellungen zur neuen Plattform finden Interessierte im Internet auf [www.hilfe.onleihe.de](http://www.hilfe.onleihe.de). Nutzerinnen und Nutzer, die über einen Browser auf die Onleihe zugreifen, können sich künftig über [www.meine.onleihe.de/welcome](http://www.meine.onleihe.de/welcome) anmelden. Für alle, die sich persönlich über das vielfältige Medienangebot vor Ort informieren möchten, ist die Stadtbibliothek Seelze in ihren Räumen an der Goethestraße 1 wie gewohnt montags, dienstags, donnerstags und freitags jeweils von 9 bis 12 Uhr sowie von 15 bis 18 Uhr geöffnet. Telefonisch sind die Mitarbeiterinnen der Stadtbibliothek unter (05137) 94559 erreichbar. Weitere Informationen sind im Internet auf der Seite [www.seelze.de/stadtbibliothek](http://www.seelze.de/stadtbibliothek) verfügbar.